

SONY®

NW-HD3

Bedienungsanleitung

DE

Network Walkman

Portable Hard Disk Audio Player



Atrac3plus

Um zum gewünschten Abschnitt zu gelangen, klicken Sie in den PDF-Lesezeichen oder im Inhaltsverzeichnis der Bedienungsanleitung auf den gewünschten Titel oder auf die entsprechende Seite im Text.



Achtung

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.

Stellen Sie das Gerät nicht in ein geschlossenes Regal oder in einen geschlossenen Schrank.

Achten Sie darauf, dass die Ventilationsöffnungen des Geräts nicht durch ein Tuch, Vorhänge usw. blockiert werden, da sonst Feuergefahr besteht. Stellen Sie auch keine brennenden Kerzen auf das Gerät.

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten darin, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

Hinweise zur Aufstellung

Wenn Sie das Gerät an einem Ort verwenden, an dem es statischen oder elektrischen Störungen ausgesetzt ist, werden die Übertragungsinformationen der Titel möglicherweise beschädigt. Dies kann eine Übertragungsautorisierung auf dem Computer verhindern.

Für Kunden in Deutschland

Entsorgungshinweis: Bitte werfen Sie nur entladene Batterien in die Sammelboxen beim Handel oder den Kommunen. Entladen sind Batterien in der Regel dann, wenn das Gerät abschaltet und signalisiert „Batterie leer“ oder nach längerer Gebrauchsdauer der Batterien „nicht mehr einwandfrei funktioniert“. Um sicherzugehen, kleben Sie die Batteriepole z.B. mit einem Klebestreifen ab oder geben Sie die Batterien einzeln in einen Plastikbeutel.

Inhaltsverzeichnis

Hinweise für Benutzer	4
Sicherheitsmaßnahmen	5
Sicherheit	5
Aufstellung	5
Wärmestau	5
Kopfhörer	5
Reinigung	5

Erste Schritte

Überprüfen der mitgelieferten Zubehörteile	6
Erläuterungen zu Komponenten und Reglern	7
Hinweis zur Seriennummer	7
Herstellen der Stromversorgung	8
Laden eines Akkus über eine USB- Verbindung	9
Überprüfen der Restladung der Batterie	9
Installieren von SonicStage auf dem Computer	10
Herstellen der erforderlichen Systemvoraussetzungen	10
Installieren von SonicStage	11

Importieren von Audiodaten auf Ihren Computer	12
Übertragen von Audiodaten auf den Player	14
Verwenden der SonicStage-Hilfe	16

Wiedergabe

Wiedergeben	18
Sperren der Regler (HOLD)	19
Grundlegende Wiedergabefunktionen (Wiedergabe, Stopp, Suche)	20
Überprüfen der Informationen auf dem Display	20

Wiedergabe von Titeln nach MODUS (Interpret, Album, Musikstil, Gruppe usw.)	21
MODUS-Displays	23
Hinzufügen eines Lesezeichens (Wiedergabe von Titeln mit Lesezeichen)	24

Ändern von Wiedergabefunktionen (Wiedergabemodus)	25
Wiedergabefunktionen (Wiedergabemodus)	26
Wiederholte Wiedergabe von Titeln (Repeat-Wiedergabe)	28

Ändern der Tonqualität und der Klangeinstellungen	29
Setup-Einstellungen	30
Anpassen der Tonqualität (Sound EQ - Custom)	32
Einstellen der Höhen und Bässe (Digital Sound Preset)	33

Weitere Bedienfunktionen

Rückübertragen von Audiodaten auf Ihren Computer	34
Anschließen anderer Geräte	35
Speichern von anderen Daten (ausgenommen Audiodateien)	36
Zurücksetzen auf Standardeinstellung	36
Initialisieren der Festplatte	37

Weitere Informationen

Hinweise zum Entsorgen des Geräts	39
Fehlerbehebung	41
Fehlermeldungen	46
Technische Daten	48
Index	48

Hinweise für Benutzer

Zur mitgelieferten Software

- Copyright-Gesetze untersagen die teilweise oder vollständige Reproduktion der Software und des zugehörigen Handbuchs ebenso wie die Vermietung der Software ohne Zustimmung des Copyright-Inhabers.
- SONY übernimmt unter keinen Umständen die Gewährleistung für jedweden finanziellen Schaden oder Gewinnverluste, Forderungen von Dritten eingeschlossen, die sich aus der Verwendung der im Lieferumfang dieses Players enthaltenen Software ergeben.
- Sollten beim Einsatz dieser Software Probleme auftreten, die auf einen Produktionsfehler zurückzuführen sind, ersetzt SONY die Software. Darüber hinaus übernimmt SONY jedoch keine weitere Gewährleistungspflicht.
- Die im Lieferumfang dieses Players enthaltene Software kann nur für die Geräte verwendet werden, die auf die Verwendung dieser Software ausgelegt sind.
- Beachten Sie, dass sich die Spezifikationen der Software ohne Vorankündigung ändern können, da wir stets bemüht sind, die Qualität unserer Software zu verbessern.
- Für die Verwendung dieses Players in Kombination mit einer anderen als der im Lieferumfang enthaltenen Software wird keine Gewährleistung übernommen.
- Je nach Art und verwendeten Zeichen des in SonicStage angezeigten Textes kann dieser möglicherweise nicht korrekt im Gerät angezeigt werden.
Dies kann folgende Gründe haben:
 - Die Anzeigemöglichkeiten des angeschlossenen Geräts sind eingeschränkt.
 - Der Player funktioniert nicht ordnungsgemäß.

Programm © 2001, 2002, 2003, 2004 Sony Corporation
Dokumentation © 2004 Sony Corporation

- SonicStage und das SonicStage-Logo sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Sony Corporation.
- OpenMG, ATRAC3plus und ihre Logos sind Warenzeichen der Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows NT und Windows Media sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
- IBM und PC/AT sind eingetragene Warenzeichen der International Business Machines Corporation.
- Macintosh ist ein Warenzeichen von Apple Computer, Inc. in den USA und/oder anderen Ländern.
- Pentium ist ein Warenzeichen oder eingetragenes Warenzeichen der Intel Corporation.
- Adobe und Adobe Reader sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von Adobe Systems Incorporated in den USA und/oder anderen Ländern.
- US-amerikanische Patente und Patente anderer Länder lizenziert von Dolby Laboratories.
- Alle anderen Warenzeichen und eingetragenen Warenzeichen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der entsprechenden Eigentümer.
- TM und ®-Zeichen werden in diesem Handbuch nicht angeführt.
- CD and music-related data from Gracenote, Inc., copyright © 2000-2003 Gracenote. Gracenote CDDB® Client Software, copyright 2000-2003 Gracenote. This product and service may practice one or more of the following U.S. Patents: #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593 and other patents issued or pending. Gracenote and CDDB are registered trademarks of Gracenote. The Gracenote logo and logotype, the Gracenote CDDB logo, and the "Powered by Gracenote" logo are trademarks of Gracenote.

Sicherheitsmaßnahmen

Sicherheit

- Stecken Sie keine Fremdkörper in die Buchse DC IN 3V des USB-Adapters.
- Verursachen Sie an den Anschlüssen des USB-Adapters keinen Kurzschluss mit anderen Metallgegenständen.

Aufstellung

- Verwenden Sie den Player niemals an Orten, an denen er extremen Licht- oder Temperaturverhältnissen, Feuchtigkeit oder Erschütterungen ausgesetzt ist.
- Wickeln Sie den Player niemals ein, wenn er mit dem Netzteil verwendet wird. Wärmestau im Player kann zu Funktionsstörungen oder Beschädigung führen.

Wärmestau

Wenn der Player über längere Zeit verwendet wird, kann es im Player oder USB-Adapter während des Ladevorgangs zu einem Wärmestau kommen.

Kopfhörer

Verkehrssicherheit

Verwenden Sie die Kopfhörer nicht beim Autofahren, Radfahren, oder wenn Sie ein anderes motorisiertes Fahrzeug führen. Dies könnte zu gefährlichen Verkehrssituationen führen und ist in vielen Regionen verboten. Es kann auch gefährlich sein, den Player als Fußgänger, insbesondere beim Überqueren der Straße, mit hoher Lautstärke zu betreiben. In möglicherweise gefährlichen Situationen sollten Sie äußerst vorsichtig sein oder die Kopf-/Ohrhörer vorübergehend abnehmen.

Vermeiden von Hörschäden

Vermeiden Sie es, die Kopfhörer mit hoher Lautstärke zu verwenden. Gehörspezialisten warnen vor ständiger oder lange anhaltender Wiedergabe bei hoher Lautstärke. Wenn Sie Ohrgeräusche wahrnehmen, verringern Sie die Lautstärke, oder verzichten Sie ganz auf Kopf-/Ohrhörer.

Rücksicht auf andere

Senken Sie die Lautstärke auf ein vernünftiges Maß. Dadurch können Sie noch Geräusche von außen wahrnehmen und Rücksicht auf die Menschen in Ihrer Umgebung nehmen.

Achtung

Verwenden Sie die Kopfhörer nicht bei Blitzschlag in der Umgebung.

Reinigung

- Reinigen Sie das Playergehäuse mit einem weichen, leicht mit Wasser oder einem milden Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch.
- Reinigen Sie den Kopfhörerstecker regelmäßig.

Hinweise

- Verwenden Sie keinerlei Scheuerschwämme bzw. -pulver oder Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin, da sie die Gehäuseoberfläche angreifen können.
- Stellen Sie sicher, dass kein Wasser an den Anschlüssen in den USB-Adapter oder den Aufnahme-USB-Adapter eintritt.

Falls Sie Fragen zu oder Probleme mit dem Player haben, wenden Sie sich an Ihren nächstgelegenen Sony-Fachhändler.

HINWEISE

- Die aufgenommene Musik ist ausschließlich für die private Verwendung vorgesehen. Für eine Verwendung, die über die private Verwendung hinausgeht, ist die Erlaubnis der geistigen Eigentümer der Musik erforderlich.
- Sony übernimmt keine Verantwortung dafür, wenn Daten aufgrund eines Fehlers im Computer oder Player beschädigt bzw. nicht vollständig aufgenommen/ heruntergeladen werden.

Überprüfen der mitgelieferten Zubehörteile

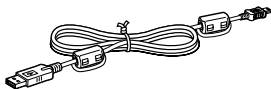
- Kopfhörer (1)



- USB-Adapter (1)
(Zum Anschließen an das mitgelieferte USB-Kabel und das mitgelieferte Netzteil)



- Dediziertes USB-Kabel (1)



- Netzteil (1)
- Tragetasche (1)
- CD-ROM (1) *
(SonicStage, PDF-Datei der Bedienungsanleitung)
- Kurzanleitung (1)

* Geben Sie diese CD-ROM nicht in einem Audio-CD-Player wieder.

Hinweise

Befolgen Sie bei Verwendung dieses Geräts stets die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, um Verformungen des Gehäuses oder Fehlfunktionen des Geräts zu vermeiden.

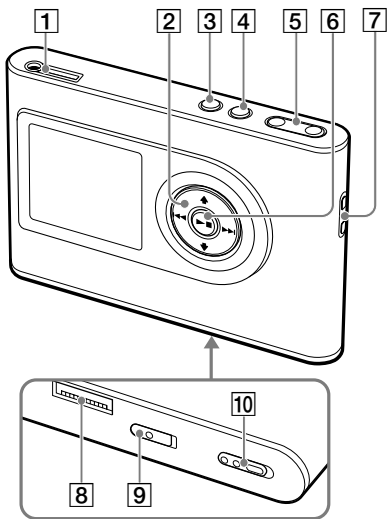
- Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht mit dem Gerät in der Hosentasche hinsetzen.



- Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät nicht mit der Fernsteuerung oder dem Kopf-/Ohrhörer-Kabel um das Gerät gewickelt in eine Tasche stecken, die Stößen o.ä. ausgesetzt wird.

Erläuterungen zu Komponenten und Reglern

Player

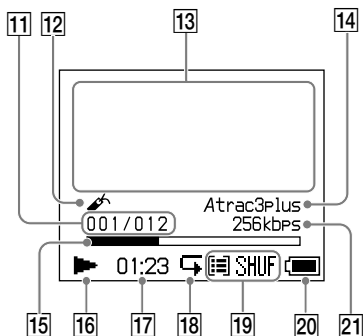


- 1 Buchse Ω (Kopfhörer)/LINE OUT (☞ Seite 18)
- 2 Tasten \uparrow , \downarrow , \lll , \ggg (☞ Seite 20, 21)
- 3 Taste MENU (☞ Seite 25, 29)
- 4 Taste MODE (☞ Seite 21)
- 5 Tasten VOLUME +/- (☞ Seite 18)
- 6 Taste \blacktriangleright \blacksquare (Wiedergabe/Stop) (☞ Seite 18, 20)
- 7 Vertiefung für Tragschlaufe**
- 8 Anschluss für USB-Adapter (☞ Seite 8, 15)
- 9 Schalter BUILT-IN BATTERY (☞ Seite 8)
- 10 Schalter HOLD (☞ Seite 19)

* Diese Taste verfügt über einen Tastpunkt.

** Sie können hier eine beliebige Tragschlaufe befestigen.

Display des Players



- 11 Titelnummeranzeige (☞ Seite 20)
- 12 Zeichenanzeige (☞ Seite 20)
- 13 Lesezeichenanzeige (☞ Seite 24)
- 14 Atrac3plus/MP3-Anzeige (☞ Seite 19)
- 15 Wiedergabe-Anzeigeleiste (☞ Seite 20)
- 16 Wiedergabeanzeige (☞ Seite 20)
- 17 Wiedergabedauer (☞ Seite 20)
- 18 Wiederholungsanzeige (☞ Seite 28)
- 19 Wiedergabemodusanzeige (☞ Seite 25), Klanganzeige (bei Einstellen der Lautstärke, ☞ Seite 30)
- 20 Batterieanzeige (☞ Seite 9)
- 21 Bitrate (☞ Seite 13)

Hinweis zur Seriennummer

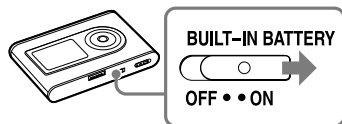
Die Seriennummer dieses Players wird zur Kundenregistrierung benötigt. Die Nummer befindet sich auf einem Etikett auf der Rückseite des Players.

Herstellen der Stromversorgung

Laden Sie den eingebauten Lithium-Ion-Akku vor der ersten Verwendung bzw. wenn er entladen ist.

1 Schieben Sie den Schalter BUILT-IN BATTERY auf ON.

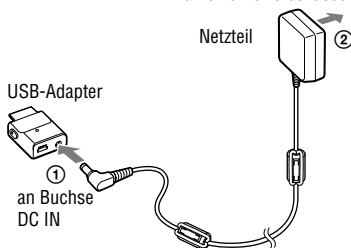
Die Sperre des eingebauten Akkus wird aufgehoben, und der Player wird mit Strom versorgt. Achten Sie darauf, dass die Schalterposition ON beibehalten wird.



2 Schließen Sie das Netzteil an den USB-Adapter an.

Schließen Sie den DC-Stecker des Netzteils an die Buchse DC IN des USB-Adapters an, und schließen Sie den AC-Stecker dann an eine Netzsteckdose an.

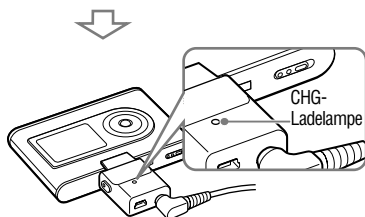
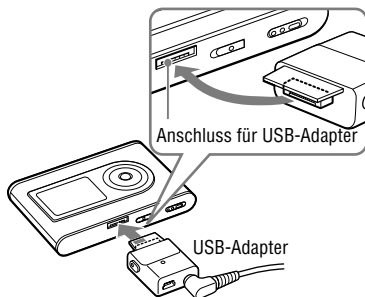
an eine Netzsteckdose



3 Schließen Sie den USB-Adapter an den Player an.

Stecken Sie den USB-Adapter, wie in der Abbildung gezeigt, in den Anschluss, bis er einrastet.

Der Ladevorgang beginnt. Die CHG-Ladelampe leuchtet auf dem USB-Adapter auf, und wenn der Player eingeschaltet ist, ändert sich die Batterieanzeige im Display.

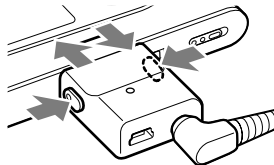


Der Ladevorgang ist nach etwa 3 Stunden beendet, und die CHG-Ladelampe erlischt*. Das Blitzsymbol leuchtet im Display auf, wenn der Player eingeschaltet ist. Schalten Sie zum schnellen Laden das Display aus, und lösen Sie das USB-Kabel vom USB-Adapter. Die Ladezeit beträgt dann ca. 1 Stunde, und der Akku ist danach zu 80 % geladen.

* Dies ist die ungefähre Ladezeit eines entladenen Akkus bei Zimmertemperatur. Wenn das Display eingeschaltet ist, beträgt die Ladezeit ca. 5 Stunden. Die Ladezeit variiert je nach Restladung und dem Akkuzustand. Wenn der Akku bei niedrigen Temperaturen geladen wird, dauert der Ladevorgang länger.

So lösen Sie den USB-Adapter vom Player

Drücken Sie den USB-Adapter in den Anschluss, während Sie die grauen Tasten an beiden Seiten des USB-Adapters gedrückt halten, und ziehen Sie ihn dann heraus.



Laden eines Akkus über eine USB-Verbindung

Schalten Sie den Computer ein, und schließen Sie das USB-Kabel an den Computer an (☞ Seite 14). Die CHG-Ladelampe leuchtet auf dem USB-Adapter auf, und der Ladevorgang beginnt. Die Ladedauer beträgt ca. 5 Stunden. Wenn der Player an das Netzteil angeschlossen ist, erfolgt die Stromzufuhr über das Netzteil.

Hinweise

- Wenn Sie den Akku über eine USB-Verbindung laden und die Stromversorgung des Computers nicht ausreichend ist, dauert der Ladevorgang länger.
- Wenn Sie den Akku über eine USB-Verbindung laden, wird der Ladevorgang möglicherweise abgebrochen. Dies hängt von der Systemumgebung Ihres Computers ab.
- Wenn der Player während des Ladevorgangs längere Zeit an den Computer angeschlossen ist, wird der Ladevorgang möglicherweise abgebrochen, damit eine übermäßige Hitzeentwicklung im Player vermieden wird. In diesem Fall erlischt die CHG-Ladelampe. Lösen Sie den USB-Adapter vom Player, und beginnen Sie den Ladevorgang nach einer Weile erneut.
- Wenn der Player mindestens drei Monate nicht verwendet wird, stellen Sie den Schalter BUILT-IN BATTERY auf OFF, um eine Entladung des Akkus zu vermeiden.
- Laden Sie den Akku bei einer Temperatur zwischen 5 und 35 °C.

Hinweise zum Netzteil

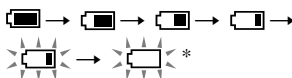
- Verwenden Sie ausschließlich das Netzteil und den USB-Adapter, die im Lieferumfang des Players enthalten sind. Verwenden Sie kein anderes Netzteil, da dies Funktionsstörungen des Players hervorrufen könnte.



- Der Player bleibt mit dem Stromnetz verbunden, solange er an die Netzsteckdose angeschlossen ist, auch wenn er ausgeschaltet wurde.
- Wenn Sie den Player längere Zeit nicht verwenden, muss er von der Stromversorgung getrennt werden. Ziehen Sie das Netzteil immer am Stecker aus der Netzsteckdose, niemals am Kabel.

Überprüfen der Restladung der Batterie

Die Restladung der Batterie wird im Display angezeigt. Wenn die Restladung der Batterie geringer wird, nimmt die Anzahl der schwarzen Bereiche in der Anzeige ab.



* „BATTERIE SCHWACH“ wird im Display angezeigt, und ein Signal ertönt.

Wenn der Akku entladen ist, laden Sie ihn erneut.

Hinweise

- Die Anzeige zeigt den ungefähren Ladestatus der Batterien an. So entspricht ein Bereich nicht unbedingt einem Viertel der Batterieladung.
- Je nach Betriebsbedingungen vermehrt oder verringert sich die Anzahl der Bereiche in der Anzeige entsprechend der tatsächlichen Restladung.

Akkulebensdauer (ununterbrochener Betrieb)

Die Wiedergabedauer im ATRAC3plus-Format (48 Kbit/s) beträgt ca. 30 Stunden. Die Wiedergabedauer im MP3-Format (128 Kbit/s) beträgt ca. 22 Stunden.

Die Dauer hängt von der Verwendung des Players ab.

Installieren von SonicStage auf dem Computer

Installieren Sie SonicStage von der mitgelieferten CD-ROM auf Ihrem Computer.

Herstellen der erforderlichen Systemvoraussetzungen

Die folgende Systemumgebung ist erforderlich.

Computer	IBM PC/AT oder kompatibel <ul style="list-style-type: none">• CPU: Pentium II 400 MHz oder höher (Empfehlung: Pentium III 450 MHz oder höher)• Festplattenspeicher: 200 MB oder mehr (Empfehlung: 1,5 GB oder mehr) (Der erforderliche Speicherplatz hängt von der Windows-Version und der Anzahl der auf der Festplatte gespeicherten Musikdateien ab.)• RAM: 64 MB oder mehr (Empfehlung: 128 MB oder mehr)
Andere	<ul style="list-style-type: none">• CD-Laufwerk (mit Möglichkeit der digitalen Wiedergabe gemäß WDM)• Soundboard• USB-Anschluss (Hi-Speed USB wird unterstützt.)
Betriebssystem	Werkseitig vorinstalliert: Windows XP Media Center Edition 2005/Windows XP Media Center Edition 2004/ Windows XP Media Center Edition/Windows XP Professional/Windows XP Home Edition/Windows 2000 Professional/ Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition
Display	High Color (16 Bit) oder höher, 800 x 600 Bildpunkte oder mehr (Empfehlung: 1024 x 768 Bildpunkte oder mehr)
Andere	<ul style="list-style-type: none">• Internetzugang: Für Webregistrierung, EMD-Services und CDDB• Windows Media Player (Version 7.0 oder höher) für die Wiedergabe von WMA-Dateien

Hinweise

- SonicStage wird von folgenden Umgebungen nicht unterstützt:
 - Andere Betriebssysteme als die oben angegebenen
 - Individuell zusammengestellte PCs oder selbst programmierte Betriebssysteme
 - Eine Umgebung, die ein Upgrade des ursprünglich vom Hersteller bereitgestellten Betriebssystems darstellt
 - Multi-Boot-Umgebung
 - Multi-Monitor-Umgebung
 - Macintosh
- Wir können nicht garantieren, dass die Software auf allen Computern, die den Systemanforderungen genügen, fehlerfrei ausgeführt wird.
- Das NTFS-Format unter Windows XP/Windows 2000 Professional kann nur mit den vorgegebenen (werkseitigen) Einstellungen verwendet werden.
- Für Benutzer von Windows 2000 Professional: Installieren Sie Service Pack 3 oder höher, bevor Sie die Software verwenden.
- Wir können nicht garantieren, dass die Stromspar-, Standby- und Ruhezustandfunktionen auf allen Computern fehlerfrei ausgeführt werden können.

Installieren von SonicStage

Prüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie die Software SonicStage installieren.

- Stellen Sie sicher, dass Sie alle anderen Anwendungen einschließlich Virenschutzprogramme beenden, da solche Softwareprogramme die Systemressourcen in der Regel stark beanspruchen.
- Verwenden Sie zur Installation von SonicStage ausschließlich die mitgelieferte CD-ROM.
 - Wenn OpenMG Jukebox oder SonicStage bereits installiert ist, wird die vorhandene Software mit der neuen Version und den neuen Funktionen überschrieben.
 - Wenn SonicStage Premium, SonicStage Simple Burner oder MD Simple Burner bereits installiert ist, bleibt die vorhandene Software unverändert neben SonicStage bestehen.
 - Audiodaten, die von der älteren Softwareversion registriert wurden, können Sie nach wie vor verwenden. Wir empfehlen, Ihre Audiodaten vorsichtshalber zu sichern. Weitere Informationen zum Sichern der Daten finden Sie in der SonicStage-Hilfe unter „Sichern der Eigenen Bibliothek“
 - „Sichern von Daten auf einer Disk“.

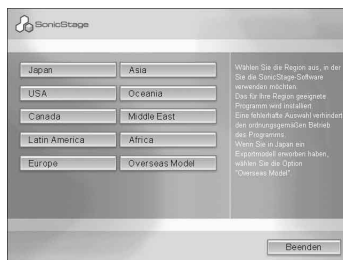
1 Schalten Sie den Computer ein, und starten Sie Windows.

2 Legen Sie die mitgelieferte CD-ROM in das CD-Laufwerk des Computers ein.

Das Setupprogramm wird automatisch gestartet, und das Installationsfenster wird angezeigt.

Je nach Region wird möglicherweise ein Fenster angezeigt, in dem Sie dazu aufgefordert werden, Ihr Land auszuwählen. Befolgen Sie in diesem Fall die angezeigten Anweisungen.

3 Klicken Sie auf die Region, in der Sie die Software SonicStage verwenden werden.



4 Klicken Sie auf „SonicStage installieren“, und befolgen Sie die angezeigten Anweisungen.

„SonicStage installieren“



Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig.

Je nach Region stimmen die angezeigten Schaltflächen (mit Ausnahme von „SonicStage installieren“) möglicherweise nicht mit der Abbildung oben überein.

Die Installation kann je nach Systemumgebung 20 bis 30 Minuten dauern. Der Computer darf erst nach Abschluss der Installation neu gestartet werden.

Traten während der Installation Probleme auf, finden Sie unter „Fehlerbehebung“ (☞ Seite 41) Lösungsvorschläge.

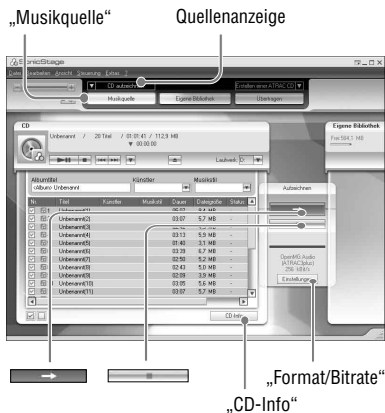
Hinweis zur Deinstallation

„OpenMG Secure Module“ wird gleichzeitig mit SonicStage installiert. Wenn Sie SonicStage deinstallieren, löschen Sie OpenMG Secure Module nicht, da das Programm möglicherweise von anderen Anwendungen verwendet wird.

Importieren von Audiodaten auf Ihren Computer

Sie können Titel (Audiodaten) von einer Audio-CD auf die Festplatte des Computers aufzeichnen und in SonicStage in der Liste „Eigene Bibliothek“ speichern.

Sie können Titel auch von anderen Quellen aufzeichnen oder importieren (z.B. aus dem Internet oder von der Festplatte des Computers). Weitere Informationen finden Sie in der SonicStage-Hilfe (☞ Seite 16).



1 Wählen Sie „Start“ – „Alle Programme“* – „SonicStage“ – „SonicStage“.

SonicStage wird gestartet. Wenn Sie eine frühere Version von SonicStage verwenden, wird das Fenster „SonicStage file conversion tool“** angezeigt, wenn Sie SonicStage zum ersten Mal nach der Installation ausführen. Befolgen Sie die Anweisungen im Fenster.



- * „Programme“ bei Windows Millennium Edition/Windows 2000 Professional/Windows 98 Second Edition
- ** Dieses Tool konvertiert Audiodaten, die mit SonicStage 2.0 oder einer früheren Version in den Computer importiert wurden, in das für diesen Player optimale Datenformat (OpenMG), damit die Audiodaten mit höherer Geschwindigkeit an den Player übertragen werden können.

2 Legen Sie die Audio-CD, von der Sie Audiodaten aufzeichnen möchten, in das CD-Laufwerk ein.

Die Quellenanzeige oben links im SonicStage-Fenster wechselt auf „CD aufzeichnen“.

3 Klicken Sie im SonicStage-Fenster auf „Musikquelle“.

Der Inhalt der Audio-CD wird in der Musikquellenliste angezeigt. Wenn CD-Informationen wie Albumtitel, Name des Interpreten oder Namen der einzelnen Titel nicht automatisch abgerufen werden, stellen Sie eine Verbindung mit dem Internet her, und klicken Sie auf der rechten Seite des Fensters auf „CD-Info“.

4 Ändern Sie gegebenenfalls das Format und die Bitrate für die Aufzeichnung der Audio-CD.

Klicken Sie rechts im SonicStage-Fenster auf „Format/Bitrate“, um das Dialogfeld „CD-Aufzeichnungsformat [Eigene Bibliothek]“ anzuzeigen.

Die Standardeinstellungen sind OpenMG Audio (ATRAC3plus) für das Format und 64 Kbit/s für die Bitrate.

5 Klicken Sie im SonicStage-Fenster auf .

Die Aufzeichnung der ausgewählten Titel beginnt.

So beenden Sie die Aufnahme


Klicken Sie im SonicStage-Fenster auf



So wählen Sie die Titel aus, die Sie nicht aufzeichnen möchten

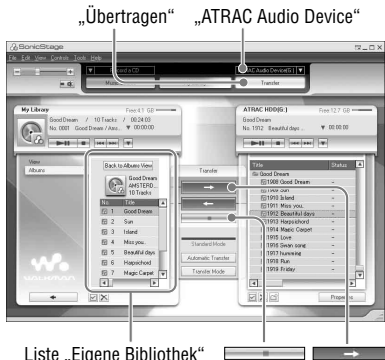
Klicken Sie vor Schritt 5 auf die Titelnummer, um im SonicStage-Fenster zu deaktivieren.

Hinweis

Nur Audio-CDs mit dem Zeichen  können mit SonicStage verwendet werden. Bei kopierschutzgeschützten CDs können wir den fehlerfreien Betrieb nicht garantieren.

Übertragen von Audiodaten auf den Player

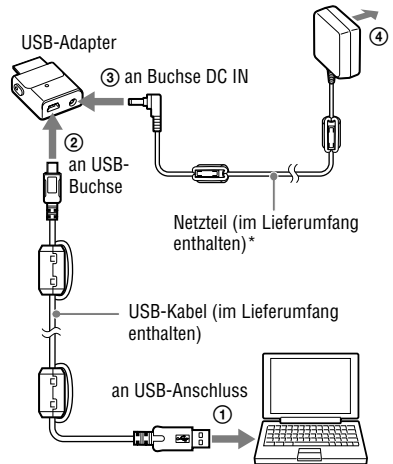
Übertragen Sie die Titel (Audiodaten), die in SonicStage in der Liste „Eigene Bibliothek“ gespeichert sind, im ATRAC3plus/MP3*-Format von Ihrem Computer auf den Player. Bei der Übertragung der Audiodaten werden auch CD-Informationen wie Interpretname und Albumname (ursprünglicher Albumname) übertragen.



1 Schließen Sie den USB-Adapter an den Computer und das Netzteil an.

Stellen Sie die Verbindung gemäß der Abbildung von ① bis ④ her. Stecken Sie den größeren Stecker des USB-Kabels in einen USB-Anschluss an Ihrem Computer und den kleineren Stecker in die USB-Buchse des USB-Adapters.

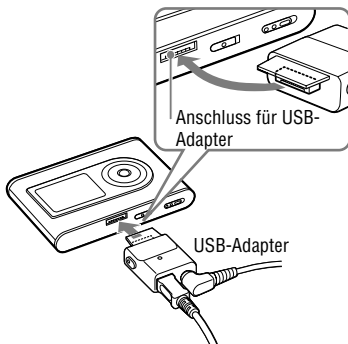
an eine Netzsteckdose



* Bevor Sie Audiodaten übertragen, stellen Sie sicher, dass das Netzteil an den USB-Adapter angeschlossen ist. Andernfalls können Sie keine Audiodaten übertragen.

2 Schließen Sie den USB-Adapter an den Player an.

Stecken Sie den USB-Adapter gemäß Abbildung in den Anschluss, bis er einrastet. „PC-Anschluss“ wird im Display angezeigt. Der Einstellungsbildschirm zur automatischen Übertragung wird im SonicStage-Fenster angezeigt. Befolgen Sie die Anweisungen im Fenster. Weitere Informationen finden Sie in der SonicStage-Hilfe (☞ Seite 16).



3 Klicken Sie auf der rechten Seite des SonicStage-Fensters auf „Übertragen“.

Die Ansicht wechselt zum Übertragungsbildschirm.

4 Wählen Sie „ATRC Audio Device“ aus der Liste der Übertragungsziele auf der rechten Seite des SonicStage-Fensters.

5 Klicken Sie auf die Titel, die Sie von der Liste „Eigene Bibliothek“ links im SonicStage-Fenster übertragen möchten.


Wenn Sie mehr als einen Titel übertragen möchten, halten Sie die „Strg“-Taste gedrückt, während Sie die Titel auswählen. Klicken Sie auf das Album, um das gesamte Album zu übertragen.

6 Klicken Sie im SonicStage-Fenster auf .

Die Übertragung der ausgewählten Titel beginnt.

Sie können den Übertragungsstatus im SonicStage-Fenster prüfen.

So beenden Sie die Übertragung

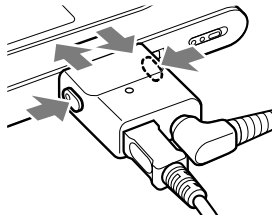
Klicken Sie im SonicStage-Fenster auf .

Hinweise

Stellen Sie sicher, dass der Player keinen Vibrationen ausgesetzt ist, wenn Audiodaten übertragen werden. Der Player sollte außerdem nicht in der Nähe von magnetischen Gegenständen aufgestellt werden.

So lösen Sie den USB-Adapter vom Player

Drücken Sie den USB-Adapter in den Anschluss, während Sie die grauen Tasten an beiden Seiten des USB-Adapters gedrückt halten, und ziehen Sie ihn dann heraus.



Fortsetzung 

Hinweise

- Entfernen Sie nicht das USB-Kabel oder den USB-Stecker, während die Daten übertragen werden. Andernfalls werden die zu übertragenden Daten möglicherweise zerstört.
- Die einwandfreie Funktion des Players bei Verwendung mit einem USB-Hub oder USB-Verlängerungskabel wird nicht garantiert. Schließen Sie den Player stets direkt mit dem mitgelieferten USB-Kabel an den Computer an.
- Einige an den Computer angeschlossene USB-Geräte beeinträchtigen möglicherweise den Betrieb des Players.
- Die Steuertasten auf dem Player sind deaktiviert, wenn er an einen Computer angeschlossen ist. Wenn Sie den Player während der Wiedergabe über den USB-Adapter an den Computer anschließen, wird die Wiedergabe unterbrochen, und „PC-Anschluss“ wird im Display des Players angezeigt.
- Wenn der Speicherplatz auf dem Player zur Übertragung der Audiodaten nicht ausreicht, kann die Übertragung nicht durchgeführt werden.
- Während der Übertragung stehen Stromspar-, Standby- und Ruhezustandfunktionen nicht zur Verfügung.
- Je nach Art und Länge des Textes, der von SonicStage übertragen wird, kann dieser möglicherweise nicht im Display des Players angezeigt werden. Dies liegt an den eingeschränkten Anzeigemöglichkeiten des Players.
- Wenn der Player eine Zeitlang an einen eingeschalteten Computer angeschlossen ist oder nachdem zahlreiche Daten auf den Player übertragen wurden, kann der Player warm werden. Hierbei handelt es sich jedoch nicht um eine Fehlfunktion. Lösen Sie den Player vom USB-Adapter, und verwenden Sie ihn eine Weile nicht.

Verwenden der SonicStage-Hilfe

In der SonicStage-Hilfe finden Sie weitere Informationen über die Verwendung von SonicStage. Mit der SonicStage-Hilfe können Sie über eine Liste von Bedienfunktionen (z.B. „Importieren von Audiodaten“ oder „Übertragen von Audiodaten“) oder eine umfangreiche Stichwortliste ganz einfach Informationen abrufen. Sie können auch Begriffe eingeben, um so die entsprechenden Erläuterungen zu erhalten.

1 Klicken Sie auf „?“ – „SonicStage-Hilfe“, während SonicStage ausgeführt wird.

Die Hilfe wird angezeigt.

Der Player wird in der SonicStage-Hilfe unter „ATRAC Audio Device“ erläutert.

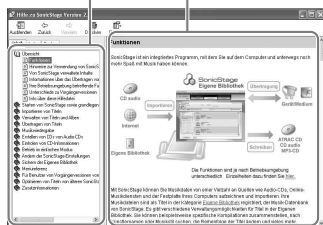



Hinweise


- In der SonicStage-Hilfe wird „Gerät/Medium“ als allgemeine Bezeichnung für diesen Player verwendet.
- Befolgen Sie hinsichtlich der Systemempfehlungen usw. die Anweisungen Ihres Internetanbieters.

Funktionsweise der SonicStage-Hilfe

Linker Frame Rechter Frame



1 Doppelklicken Sie im linken Frame der SonicStage-Hilfe auf „ Übersicht“.

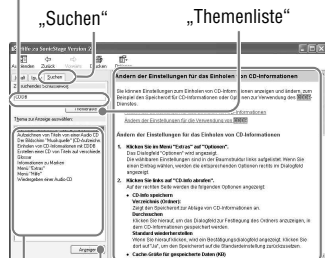
2 Klicken Sie auf „ Info über diese Hilfedatei“.

Die Erläuterung wird im rechten Frame angezeigt.

Führen Sie gegebenenfalls einen Bildlauf durch. Klicken Sie auf die unterstrichenen Wörter, um eine Erläuterung zu diesen Begriffen anzuzeigen.

So suchen Sie innerhalb einer Erläuterung nach einem Begriff

Textfeld „Zu suchendes Schlüsselwort“



„Suchen“
Liste der eingegebenen Begriffe

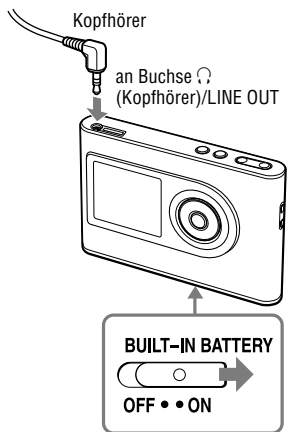
„Themenliste“
Erläuterung des ausgewählten Begriffs

- 1 Klicken Sie auf „Suchen“.
- 2 Geben Sie den Suchbegriff ein.
- 3 Klicken Sie auf „Themenliste“.
Es wird eine Liste der eingegebenen Begriffe angezeigt.
- 4 Wählen Sie das gewünschte Element durch Klicken aus.
- 5 Klicken Sie auf „Anzeigen“.
Es wird eine Erläuterung des ausgewählten Elements angezeigt.

Wiedergeben

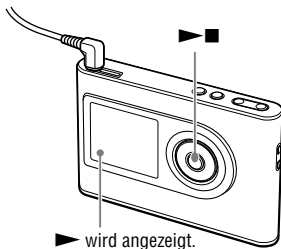
Übertragen Sie zunächst Audiodaten von dem Computer auf den Player (☞ Seite 14). Sie können die Spracheinstellung für das Menü und die Display-Meldungen ändern (☞ Seite 29).

- 1 Nachdem Sie den Schalter **BUILT-IN BATTERY** auf **ON** gesetzt haben (☞ Seite 8), schließen Sie die **Kopfhörer an den Player an**.

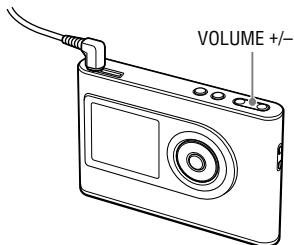


- 2 Drücken Sie **▶■**.

Links auf dem Display wird das Symbol **▶■** (Wiedergabe) angezeigt, und der Player startet die Wiedergabe.



- 3 Stellen Sie die Lautstärke ein, indem Sie **VOLUME +/-** drücken.



Wiedergabefähige Audiodaten

Dieser Player kann Audiodaten wiedergeben, die in den Formaten ATRAC3plus/MP3 komprimiert wurden.

ATRAC3plus (Adaptive Transform Acoustic Coding3plus) ist eine Audio-Komprimierungstechnologie, die hohe Tonqualität bei optimalen Komprimierungsraten gewährleistet.

ATRAC3plus kann Audiodateien bei 64 Kbit/s auf bis zu 1/20 ihrer ursprünglichen Größe komprimieren.

Die folgenden MP3-Dateiformate können wiedergegeben werden:

- MPEG-1 Audio Layer-3
- Bitrate 32 bis 320 Kbit/s (CBR/VBR)
- Abtastfrequenzen 32/44,1/48 kHz

Hinweise

- Dateien im MP3-Format, die nicht auf dem Player wiedergegeben werden können, können dennoch auf den Player übertragen werden.
- Wenn Sie versuchen, einen MP3-Audiotitel auf diesem Player wiederzugeben, der nicht wiedergegeben werden kann, wird die Wiedergabe gestoppt. Drücken Sie ►►1, um andere Titel auszuwählen.
- Bei Verwendung des eingebauten Akkus wird das Display nach ca. 30 Sekunden Leerlaufzeit im Stopp-Modus automatisch ausgeschaltet. Beim Durchblättern von Titeln schaltet sich das Display ca. 30 Sekunden nach Beendigung des Durchblätterns ab.
- Bei Verwendung des Netzteils wird das Display ca. 3 Minuten Leerlaufzeit im Stopp-Modus automatisch ausgeschaltet. Beim Durchblättern von Titeln schaltet sich das Display ca. 3 Minuten nach Beendigung des Durchblätterns ab.
- Wenn die Wiedergabe nicht gestartet wird, stellen Sie sicher, dass sich der Schalter HOLD in der Aus-Position befindet (Ⓢ rechts).

Sperrern der Regler (HOLD)

Um zu verhindern, dass beim Transportieren des Players Tasten versehentlich gedrückt werden, können Sie die Regler sperren. Wenn Sie bei aktivierter HOLD-Funktion eine beliebige Taste drücken, wird „HOLD“ im Display angezeigt.

1 Verschieben Sie den Schalter HOLD in Pfeilrichtung.

So heben Sie die Sperre der Regler auf

Verschieben Sie den Schalter HOLD entgegen der Pfeilrichtung.

Fortsetzung ⇨

Grundlegende Wiedergabefunktionen (Wiedergabe, Stopp, Suche)

Zweck	Bedienung
Wiedergabe ab der Stelle, an der Sie den Player vorher angehalten haben	Drücken Sie ►■. Die Wiedergabe wird an der Stelle fortgesetzt, an der sie zuvor unterbrochen wurde.
Anhalten der Wiedergabe	Drücken Sie ►■.
Suchen des Anfangs des aktuellen Titels	Drücken Sie einmal ◀◀.
Suchen des Anfangs der vorherigen Titel*	Drücken Sie wiederholt ◀◀.
Suchen des Anfangs des nächsten Titels*	Drücken Sie einmal ▶▶.
Suchen des Anfangs der nachfolgenden Titel*	Drücken Sie wiederholt ▶▶.
Schnelles Zurückspulen	Drücken und halten Sie ◀◀.
Schnelles Vorspulen	Drücken und halten Sie ▶▶.

* Wenn Sie Shuffle-Wiedergabe bzw. Shuffle-Wiedergabe von Wiedergabeeinheiten (☞ Seite 26) auswählen, ändert sich die Wiedergabereihenfolge.

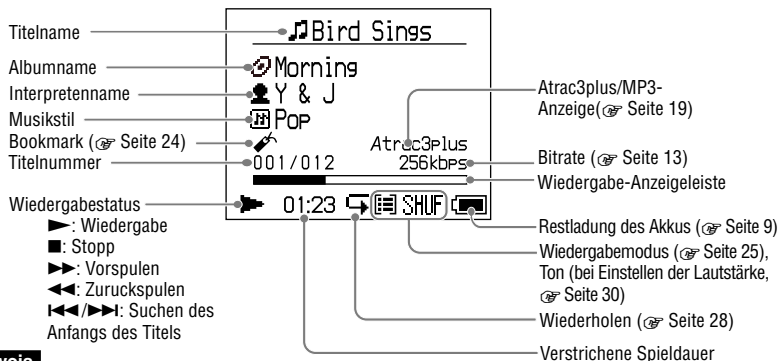
So schalten Sie den Player aus

Halten Sie MENU gedrückt, bis das Display ausgeblendet wird.
Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Player wieder einzuschalten.

Überprüfen der Informationen auf dem Display

Sie können Audiodaten und den Wiedergabestatus im Display des Players prüfen.

Display des Players während der Wiedergabe



Hinweis

Die Zeichen A bis Z, a bis z, 0 bis 9 und Symbole (außer /) können angezeigt werden.

Wiedergabe von Titeln nach MODUS (Interpret, Album, Musikstil, Gruppe usw.)

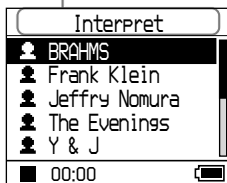
Sie können die Titel auswählen, die Sie hören möchten, indem Sie die Titel auf dem Player in einem MODUS, beispielsweise nach „Interpret“ oder „Album“, gruppieren. Es stehen fünf MODI zur Verfügung. In den folgenden Schritten werden die Displays des MODUS „Interpret“ als Beispiel verwendet. Weitere Informationen zu den Displays der einzelnen MODI finden Sie auf [Seite 23](#). Sie können ausgewählte Titel auch wiederholt ([Seite 28](#)) oder in zufälliger Reihenfolge (Shuffle-Wiedergabe, [Seite 26](#)) wiedergeben.

1 Drücken Sie wiederholt MODE, um einen MODUS auszuwählen.

Bei jedem Drücken der Taste ändert sich der MODUS wie folgt:

Interpret (👤) → Album (📀)* →
Musikstil (🎵) → Gruppe (👤)** →
Andere → Zurück zu Interpret

Der MODUS wird angezeigt.



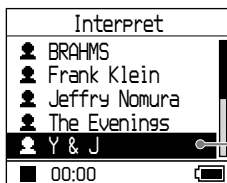
* Der Albumname (ursprünglicher Albumname) aus den CD-Informationen von SonicStage wird angezeigt.

** Ein Album wird in SonicStage als Gruppe erkannt.

2 Drücken Sie ↑ oder ↓, um ein Element unter MODUS auszuwählen.

Drücken Sie zum Starten der Wiedergabe ►■. Die Wiedergabe beginnt mit dem ersten Titel des ersten Albums des von Ihnen ausgewählten Interpreten. Die Alben der Interpreten, die nach dem ausgewählten Interpreten aufgelistet sind, werden in der Reihenfolge der Titelnummern wiedergegeben.

Der Interpret, den Sie hören möchten.



Fortsetzung ➞

3 Um nach weiteren Titeln zu suchen, drücken Sie ►►.

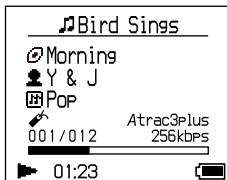
Der in Schritt 2 ausgewählte Interpret.



Die Alben des ausgewählten Interpreten werden angezeigt.

4 Drücken Sie ↑ oder ↓, um ein Element auszuwählen, und drücken Sie dann ►■.

Die Wiedergabe beginnt bei dem ausgewählten Titel oder bei dem ersten Titel des ausgewählten Elements (Interpret, Album usw.). Alle Titel, die nach ausgewählten Elementen aufgelistet sind, werden in der Reihenfolge der Titelnummern wiedergegeben.



So kehren Sie zum Display zum Starten der Wiedergabe zurück

Drücken und halten Sie MODE.

So kehren Sie zum Display zur Auswahl eines MODUS zurück

Drücken Sie MODE.

So kehren Sie zur Titelliste zurück

Drücken Sie ↑ oder ↓.

So halten Sie die Wiedergabe bei der Auswahl eines MODUS oder in der Listenanzeige an

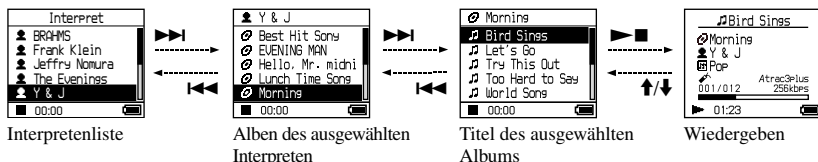
Drücken und halten Sie ►■.

MODUS-Displays

Die Displays unterscheiden sich je nach MODUS.

Sie können die Wiedergabe in allen Displays starten, indem Sie ►■ drücken.

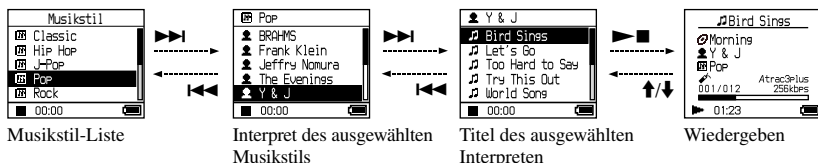
Interpret



Album: Zeigt den Albumname (ursprünglicher Albumname) aus den CD-Informationen von SonicStage an.



Musikstil

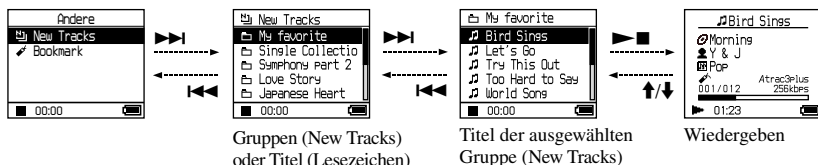


Gruppe: Gibt die in SonicStage erstellten Titel in den Albengruppen wieder.



Andere


- „New Tracks“: Titel in Gruppen, die neu auf den Player übertragen wurden (bei den letzten 5 Übertragungen)
- „Lesezeichen“: Titel mit Lesezeichen (Informationen zum Hinzufügen von Lesezeichen finden Sie auf Seite 24)



Hinzufügen eines Lesezeichens (Wiedergabe von Titeln mit Lesezeichen)

Sie können Ihre Lieblingstitel wiedergeben, indem Sie zu den entsprechenden Titeln Lesezeichen hinzufügen. Zum Wiedergeben von Titeln mit Lesezeichen wählen Sie den MODUS „Andere“ (☞ Seite 21) aus.

1 Drücken und halten Sie ↑ oder ↓ während der Wiedergabe des Titels, dem Sie ein Lesezeichen hinzufügen möchten.

Die Anzahl der Lesezeichen (die Anzahl der Titel mit Lesezeichen/die Anzahl der möglichen Lesezeichen) wird angezeigt, und anschließend leuchtet  (Lesezeichen) auf.


2 Wenn Sie zwei oder mehr Titeln ein Lesezeichen hinzufügen möchten, wiederholen Sie Schritt 1.

Sie können max. 100 Titeln Lesezeichen hinzufügen.

So geben Sie Titel mit Lesezeichen wieder

- 1 Drücken Sie wiederholt MODE, um den MODUS „Andere“ auszuwählen.
- 2 Drücken Sie ↑ oder ↓, um „Lesezeichen“ auszuwählen, und drücken Sie dann ►►. Zum Wiedergeben aller Titel mit Lesezeichen drücken Sie ►■.
- 3 Drücken Sie ↑ oder ↓, um einen Titel auszuwählen, und drücken Sie dann ►■.

So entfernen Sie Lesezeichen


Drücken und halten Sie ↑ oder ↓ während der Wiedergabe des Titels, von dem Sie ein Lesezeichen entfernen möchten. „Aus“ wird angezeigt, und  wird aus dem Display ausgeblendet.


Hinweis

Sie können Lesezeichen nur während der Wiedergabe hinzufügen oder löschen.

Ändern von Wiedergabefunktionen (Wiedergabemodus)

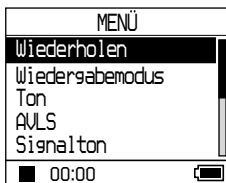
Es stehen verschiedene Wiedergabefunktionen zur Verfügung, wie z.B. die Auswahl von Titeln, die Sie anhören möchten, oder die Wiedergabe von Titeln in zufälliger Reihenfolge.

Informationen zu den Wiedergabefunktionen (Wiedergabemodus) finden Sie auf  Seite 26, 27.

Mit der entsprechenden Wiedergabefunktion (Repeat-Wiedergabe,  Seite 28) können Sie Titel auch wiederholt wiedergeben.

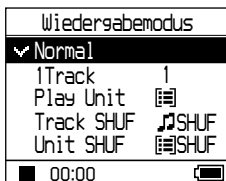
1 Drücken Sie MENU.

Das Display MENÜ wird angezeigt.



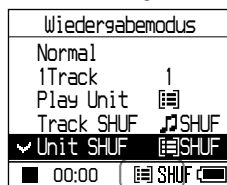
2 Drücken Sie ↑ oder ↓, um „Wiedergabemodus“ auszuwählen, und drücken Sie dann ►■.

Das Display des Wiedergabemodus wird angezeigt.



3 Drücken Sie ↑ oder ↓, um die Wiedergabeoptionen auszuwählen, und drücken Sie dann ►■.

Die Standardeinstellung ist „Normal“ (Normale Wiedergabe).



Die Wiedergabefunktionen werden angezeigt.

4 Drücken Sie zweimal MENU, um zum Wiedergabedisplay zu wechseln, und drücken Sie dann ►■.

Die Titel werden mit der ausgewählten Wiedergabefunktion wiedergegeben.

So brechen Sie die Einstellung ab

Drücken Sie MENU, um zum Display MENÜ zurückzukehren.

Drücken und halten Sie MODE, oder drücken Sie im Display MENÜ auf MENU, um in das vor Schritt 1 angezeigte Menü zurückzukehren.


So kehren Sie zur normalen Wiedergabe zurück

Wählen Sie in Schritt 3 die Option „Normal“ aus.

So kehren Sie zum Display zur Auswahl eines MODUS zurück



Drücken Sie MODE.




Hinweis

Wenn Sie den Wiedergabemodus ändern, wird auch die Wiedergabeeinheit ( Seite 27) für alle Titel geändert, die auf dem Player aufgezeichnet sind. Um Titel nur in dem ausgewählten Wiedergabemodus abzuspielen, wählen Sie das Element (Interpret, Album, Titel etc.) in der Listenanzeige.

Fortsetzung 

Wiedergabefunktionen (Wiedergabemodus)

Die Wiedergabe einer Auswahl mehrerer Titel („Play Unit“  Seite 27) ist von dem MODUS ( Seite 21) abhängig, von dem aus die Wiedergabe gestartet wird.

Im Display MENÜ/Symbol	Erläuterung
Normal/Kein Symbol (Normale Wiedergabe)	Alle Titel nach dem ausgewählten Titel werden jeweils einmal in der Reihenfolge der Titelnummern wiedergegeben. Wenn Sie ein anderes Element als einen Titel (Album, Interpret usw.) auswählen, werden alle Titel beginnend mit dem ersten Titel des Elements jeweils einmal in der Reihenfolge der Titelnummern wiedergegeben.
1 Track/1 (Einmalige Wiedergabe)	Der ausgewählte Titel wird einmal wiedergegeben. Wenn Sie ein anderes Element als einen Titel (Album, Interpret usw.) auswählen, wird nur der erste Titel einmal wiedergegeben.
Play Unit/  (Wiedergabe der Wiedergabeeinheit)	Alle Titel der ausgewählten Wiedergabeeinheit werden jeweils einmal in der Reihenfolge der Titelnummern wiedergegeben.
Track SHUF/  SHUF (Shuffle-Wiedergabe)	Alle Titel der ausgewählten Wiedergabeeinheit werden jeweils einmal in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben. In dem Display, in dem Sie einen MODUS auswählen, werden alle aufgezeichneten Titel jeweils einmal in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.
Unit SHUF/  SHUF (Shuffle-Wiedergabe von Wiedergabeeinheiten)	Alle Titel der ausgewählten Wiedergabeeinheiten werden pro Wiedergabeeinheit jeweils einmal in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

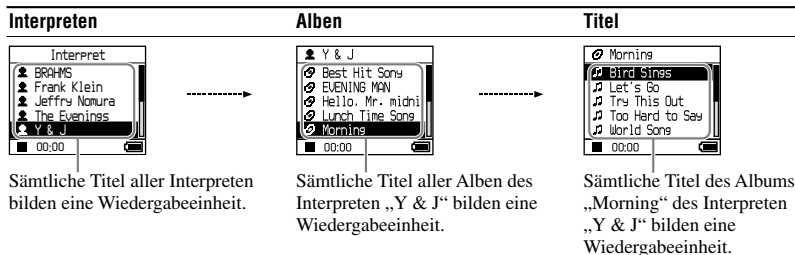
Was ist eine „Play Unit“ (Wiedergabeeinheit)?

Alle Elemente (ein Interpret, ein Album, ein Titel usw.), die sich beim Starten der Wiedergabe in der Liste befinden, werden als „Play Unit“ bezeichnet.

Wenn Sie den Wiedergabemodus ändern, wird auch die Wiedergabeeinheit für alle Titel geändert, die auf dem Player aufgezeichnet sind.

Wiedergabe einer Wiedergabeeinheit

Beispiel: Auswahl des MODUS „Interpret“



Bei Auswahl von „Play Unit“ (Wiedergabe der Wiedergabeeinheit)

- Die Wiedergabe beginnt bei den Titeln von „Y & J“ und hält an, nachdem alle Titel von „The Evenings“ wiedergegeben wurden.
- Die Wiedergabe beginnt bei dem Album „Morning“ und hält an, nachdem alle Titel des Albums „Lunch Time Song“ wiedergegeben wurden.
- Die Wiedergabe beginnt bei dem ersten Titel des Albums „Morning“ und hält an, nachdem alle Titel wiedergegeben wurden.

Bei Auswahl von „Unit SHUF“ (Shuffle-Wiedergabe von Wiedergabeeinheiten)

- Die Wiedergabe erfolgt bei jedem Interpreten in zufälliger Reihenfolge. Alben oder Titel des Interpreten werden nacheinander wiedergegeben.
- Die Wiedergabe erfolgt bei jedem Album in zufälliger Reihenfolge. Titel des Albums werden nacheinander wiedergegeben.
- Alle Titel in dem Album „Morning“ werden jeweils einmal in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

Bei Auswahl von „Track SHUF“ (Shuffle-Wiedergabe)

- Alle aufgenommenen Titel werden in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben.
- Die Titel in allen Alben von „Y & J“ werden in zufälliger Reihenfolge gespielt.
- Alle Titel in dem Album „Morning“ werden jeweils einmal in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.


Shuffle-Wiedergabe

Um beispielsweise alle Titel, die auf dem Player aufgezeichnet sind, in zufälliger Reihenfolge wiedergeben, wählen Sie einen MODUS außer „Andere“ aus (MODUS „Interpret“ usw.). Starten Sie dann die Wiedergabe, indem Sie „Track SHUF“ als Wiedergabemodus (☞ Seite 25) auswählen. Alle auf dem Player aufgezeichneten Titel werden jeweils einmal in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.



Fortsetzung ➞

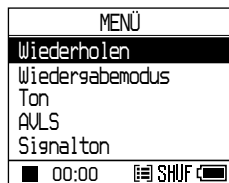
Wiederholte Wiedergabe von Titeln (Repeat-Wiedergabe)




Die Wiedergabe von Titeln wird gemäß den auf  Seite 25 ausgewählten Wiedergabefunktionen wiederholt.

- 1 Wählen Sie die Wiedergabefunktion aus, die Sie wiederholen möchten** ( Seite 25).

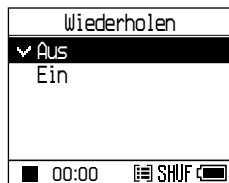
- 2 Drücken Sie MENU.**



Das Display MENÜ wird angezeigt.

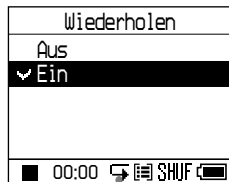



- 3 Drücken Sie  oder , um „Wiederholen“ auszuwählen, und drücken Sie dann .**

Das Display „Wiederholen“ wird angezeigt.



- 4 Drücken Sie , um „Ein“ auszuwählen, und drücken Sie anschließend .**



 wird angezeigt.

- 5 Drücken Sie zweimal MENU, um zum Wiedergabedisplay zu wechseln, und drücken Sie dann .**

Die aktuelle Wiedergabefunktion wird wiederholt.

So wiederholen Sie alle Titel

Wählen Sie einen anderen MODUS als „Andere“ aus (MODUS „Interpret“ usw.), und folgen Sie dann den Schritten **1 bis 5**.

So brechen Sie die Einstellung ab

Drücken Sie MENU, um zum Display MENÜ zurückzukehren.

Drücken und halten Sie MODE, oder drücken Sie im Display MENÜ auf MENU, um in das vor Schritt **2** angezeigte Menü zurückzukehren.


So kehren Sie zur normalen Wiedergabe zurück

Wählen Sie in Schritt **4** im Display „Wiederholen“ die Option „Aus“.

So kehren Sie zum Display zur Auswahl eines MODUS zurück

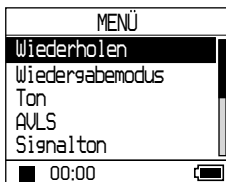
Drücken Sie MODE.

Ändern der Tonqualität und der Klangeinstellungen

Weitere Informationen über die verschiedenen Setup-Einstellungen finden Sie auf  Seite 30.

1 Drücken Sie MENU.

Das Display MENÜ wird angezeigt.





2 Drücken Sie ↑ oder ↓, um ein Element auszuwählen, und drücken Sie dann ►■.

Das Display zum Einstellen des ausgewählten Elements wird angezeigt.


3 Drücken Sie ↑ oder ↓, um eine Option auszuwählen, und drücken Sie dann ►■.

So ändern Sie die Tonqualität

Drücken Sie nach Schritt 3 die Taste ↑ oder ↓, um eine Option auszuwählen ( Seite 30), und drücken Sie dann ►■.

Mit der Auswahl von „Custom1“, „Custom2“, „Custom3“ oder „Custom4“ können Sie die Tonqualität anpassen ( Seite 32).

So kehren Sie zum vorherigen Display zurück

Drücken Sie .

So brechen Sie die Einstellung ab

Drücken Sie MENU, um zum Display MENÜ zurückzukehren.

Drücken und halten Sie MODE, oder drücken Sie im Display MENÜ auf MENU, um in das vor Schritt 1 angezeigte Menü zurückzukehren.

So kehren Sie zum Display zur Auswahl eines MODUS zurück

Drücken Sie MODE.

Hinweis

Wenn „V-SUR“ oder „Sound EQ“ ausgewählt ist, gelten die Toneinstellungen nicht für MP3-Titel. Um die Tonqualität von MP3-Titeln zu ändern, ändern Sie die Einstellung unter „Digital Sound Preset“.

Fortsetzung 

Setup-Einstellungen

Einstellung	Funktionen (●: Standardeinstellung)		
Ton (Klangeinstellung)	● Aus	Die Titel werden in normaler Tonqualität wiedergegeben.	
	V-SUR ¹⁾²⁾	Studio (VS)	Es wird der Klangeffekt eines Aufnahmestudios erzeugt.
		Live (VL)	Es wird der Klangeffekt eines Konzertsaals erzeugt.
		Club (VC)	Es wird der Klangeffekt einer Diskothek erzeugt.
		Arena (VA)	Es wird der Klangeffekt eines Stadions erzeugt.
		Sound EQ ¹⁾²⁾	
	Tief/ Hoch (SH)	Die Titel werden mit kräftigeren Tönen und mit stärkerer Betonung hoher und niedriger Frequenzbereiche als bei der Toneinstellung „Pops“ wiedergegeben.	
	Pops (SP)	Die Titel werden mit klangvollen Tönen und mit Betonung mittlerer Frequenzbereiche wiedergegeben.	
	Jazz (SJ)	Die Titel werden mit lebendigen Tönen und mit Betonung hoher und niedriger Frequenzbereiche wiedergegeben.	
	Unique (SU)	Die Titel werden mit besonderen Tönen und mit Betonung hoher und niedriger Frequenzbereiche außerhalb der mittleren Bereiche wiedergegeben.	
	Custom1 (S1)	Die Titel werden mit benutzerdefiniertem Klang wiedergegeben (☞ weitere Informationen auf Seite 32).	
	Custom2 (S2)	Die Titel werden mit benutzerdefiniertem Klang wiedergegeben (☞ weitere Informationen auf Seite 32).	
	Digital Sound Preset ³⁾	Custom3 (S3)	Die Titel werden mit voreingestellten Höhen und Bässen wiedergegeben (☞ weitere Informationen auf Seite 33).
		Custom4 (S4)	Die Titel werden mit voreingestellten Höhen und Bässen wiedergegeben (☞ weitere Informationen auf Seite 33).
AVLS ³⁾ (Beschränkung der Lautstärke)	On	Beschränkung der maximalen Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden.	
	● Off	Die Lautstärke kann ohne Beschränkung des Lautstärkeniveaus geändert werden.	
Signalton (Betriebston)	● On	Bei der Bedienung des Players ertönt ein Signal.	
	Off	Der Signalton ist deaktiviert.	
Audio Out (Externer Audioausgang)	● Kopfhörer	Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie die mitgelieferten Kopfhörer anschließen.	
	Line Out	Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie andere Geräte, z.B. Lautsprecher, mit einem Audiokabel anschließen (☞ Seite 34).	
Kontrast (Einstellung des Displays)	● Zweite Einstellung von rechts	Die Helligkeit des Displays liegt im mittleren Bereich. Wenn die Gehäusefarbe des Players schwarz ist, ist die Standardeinstellung die zweite von links.	
	- bis +	Nehmen Sie die Einstellung in Richtung - vor, um die Helligkeit des Displays zu erhöhen, und in Richtung +, um sie zu verringern.	

1)Die Einstellungen gelten nur für die Wiedergabe von ATRAC3plus-Audiotiteln. Bei Wiedergabe eines MP3-Audiotitels gelten die Einstellungen nicht.

2)Die Toneinstellungen werden im Display durch die Buchstaben in Klammern dargestellt (☞ Seite 7).

3)AVLS steht für Automatic Volume Limiter System.

Einstellungen	Funktionen (●: Standardeinstellungen)	
Hintergrundbeleuchtung (Hintergrundbeleuchtung im Display)	● Auto	Wenn Sie eine Taste drücken, leuchtet das Display für ca. 10 Sekunden auf, und es bleibt beim Durchblättern von Titeln usw. beleuchtet.
	10 Sekunden	Wenn Sie eine Taste drücken, leuchtet das Display für ca. 10 Sekunden auf. Die Beleuchtung schaltet sich nach ca. 10 Sekunden ab, auch wenn Sie Titel usw. durchblättern.
	30 Sekunden	Wenn Sie eine Taste drücken, leuchtet das Display für ca. 30 Sekunden auf. Die Beleuchtung schaltet sich nach ca. 30 Sekunden ab, auch wenn Sie Titel usw. durchblättern.
	Aus	Das Display wird ausgeschaltet, um Strom zu sparen.
Umgekehrte Anzeige (Umkehrung des Displays)	● Positiv	Zeichen und Symbole werden in Schwarz und der Hintergrund in Weiß angezeigt.
	Negativ	Zeichen und Symbole werden in Weiß und der Hintergrund in Schwarz angezeigt.
Sprache (Display-Sprache)	日本語	Die Meldungen und Menüs werden auf Japanisch angezeigt.
	● English	Die Meldungen und Menüs werden auf Englisch angezeigt.
	Français	Die Meldungen und Menüs werden auf Französisch angezeigt.
	Deutsch	Die Meldungen und Menüs werden auf Deutsch angezeigt.
	Italiano	Die Meldungen und Menüs werden auf Italienisch angezeigt.
	Español	Die Meldungen und Menüs werden auf Spanisch angezeigt.
	簡體中文 *	Die Meldungen und Menüs werden auf Chinesisch (vereinfacht) angezeigt.
	繁體中文 *	Die Meldungen und Menüs werden auf Chinesisch (traditionell) angezeigt.
한글 *	Die Meldungen und Menüs werden auf Koreanisch angezeigt.	

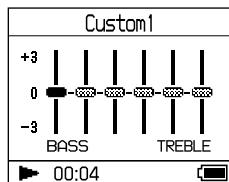
* Diese Sprachen werden je nachdem, in welchem Land Sie den Player verwenden, nicht angezeigt.

Fortsetzung ⇨

Anpassen der Tonqualität (Sound EQ - Custom)

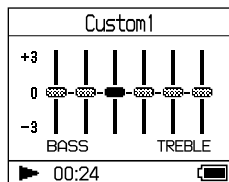
Sie können die Tonqualität für jeden Frequenzbereich individuell anpassen, indem Sie die Einstellungen auf dem Display prüfen.

- 1 Nachdem Sie in Schritt 2 unter „Ändern der Tonqualität und der Klangeinstellungen“ (☞ Seite 29) die Option „Ton“ ausgewählt haben, wählen Sie unter „Sound EQ“ die Option „Custom 1“ oder „Custom 2“ aus.



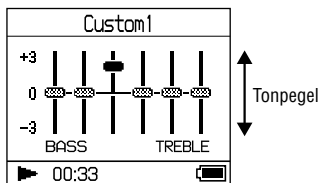
- 2 Drücken Sie ◀◀ oder ▶▶, um einen Frequenzbereich auszuwählen.

Es stehen sechs Frequenzbereiche zur Verfügung.



- 3 Drücken Sie ↑ oder ↓, um einen Tonpegel auszuwählen.

Der Tonpegel kann in sieben Schritten eingestellt werden.



- 4 Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, um die verbleibenden Frequenzbereiche einzustellen.

- 5 Drücken Sie ▶■.

Das Display MENÜ wird angezeigt.

So brechen Sie die Einstellung ab

Drücken Sie MENU, um zum Display MENÜ zurückzukehren.

Drücken und halten Sie MODE, oder drücken Sie im Display MENÜ auf MENU, um in das vor Schritt 1 angezeigte Menü zurückzukehren.

So kehren Sie zum Display zur Auswahl eines MODUS zurück

Drücken Sie MODE.

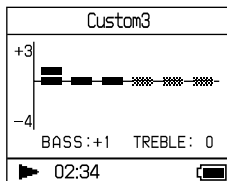
Hinweise

- Wenn der Klang beim Erhöhen der Lautstärke aufgrund Ihrer Einstellungen verzerrt wird, verringern Sie die Lautstärke.
- Wenn Sie Unterschiede im Klangvolumen zwischen der Einstellung „Custom 1“ oder „Custom 2“ sowie anderen Klangeinstellungen bemerken, passen Sie die Lautstärke entsprechend an.

Einstellen der Höhen und Bässe (Digital Sound Preset)

Sie können die Höhen und Bässe nach Wunsch einstellen. Prüfen Sie das Display, und passen Sie Sie gegebenenfalls die Einstellungen an.

- 1** Nachdem Sie in Schritt 2 unter „Ändern der Tonqualität und der Klangeinstellungen“ (☞ Seite 29) die Option „Ton“ ausgewählt haben, wählen Sie unter „Digital Sound Preset“ die Option „Custom3“ oder „Custom4“ aus.

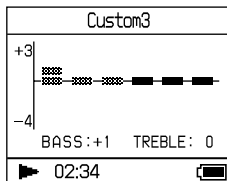


Standardeinstellungen

Tonqualität	Custom3 (S3)	Custom4 (S4)	AUS (NORMAL SOUND)
Bass	+1	+3	±0
Treble	±0	±0	±0

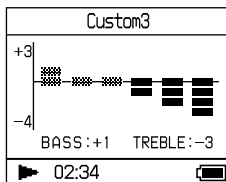
- 2** Drücken Sie **◀◀** oder **▶▶**, um „Treble“ oder „Bass“ auszuwählen.

Sie können die Tonqualität der Höhen und Bässe anpassen.



- 3** Drücken Sie **↑** oder **↓**, um einen Tonpegel auszuwählen.

Der Tonpegel kann in acht Schritten eingestellt werden.



Tonqualität	Höhen-/Bass-Pegel
Bass	-4 bis +3
Treble	-4 bis +3

- 4** Drücken Sie **▶■**.

Das Display MENÜ wird angezeigt.

So brechen Sie die Einstellung ab

Drücken Sie MENU, um zum Display MENÜ zurückzukehren. Drücken und halten Sie MODE, oder drücken Sie im Display MENÜ auf MENU, um in das vor Schritt 1 angezeigte Menü zurückzukehren.

So kehren Sie zum Display zur Auswahl eines MODUS zurück

Drücken Sie MODE.

Hinweise

- Die Höhen- und Bass-Tonpegel werden links und rechts auf den Diagrammen für „Custom3“ und „Custom4“ angezeigt. Sie können die mittleren Pegel nicht einstellen, weil diese mit den Höhen- und Basspegeln verknüpft sind und automatisch geändert werden.
- Wenn der Klang beim Erhöhen der Lautstärke aufgrund Ihrer Einstellungen verzerrt wird, verringern Sie die Lautstärke.
- Wenn Sie Unterschiede im Klangvolumen zwischen der Einstellung „Custom3“ oder „Custom4“ sowie anderen Klangeinstellungen bemerken, passen Sie die Lautstärke entsprechend an.

Rückübertragen von Audiodaten auf Ihren Computer

Audiodaten können wieder zurück auf Ihren Computer in die Liste „Eigene Bibliothek“ von SonicStage übertragen werden.



1 Schließen Sie den Player an Ihren Computer an (siehe Schritte 1 und 2 unter „Übertragen von Audiodaten auf den Player“, Seite 14).

2 Klicken Sie auf der rechten Seite des SonicStage-Fensters auf „Übertragen“.

Die Ansicht wechselt zum Übertragungsbildschirm.

3 Wählen Sie „ATRAC Audio Device“ aus der Liste der Übertragungsziele auf der rechten Seite des SonicStage-Fensters.

4 Klicken Sie in der Liste auf der rechten Seite des SonicStage-Fensters auf die Titel, die Sie in die Eigene Bibliothek übertragen möchten.


Wenn Sie mehr als einen Titel übertragen möchten, halten Sie die „Strg“-Taste gedrückt, während Sie die Titel auswählen. Klicken Sie auf das Album, um das gesamte Album zu übertragen.

5 Klicken Sie im SonicStage-Fenster auf .

Die Übertragung der in Schritt 4 ausgewählten Titel beginnt.

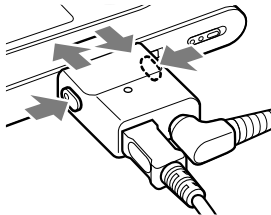
Sie können den Übertragungsstatus im SonicStage-Fenster prüfen.

So beenden Sie die Übertragung

Klicken Sie im SonicStage-Fenster auf .

So lösen Sie den USB-Adapter vom Player

Drücken Sie den USB-Adapter in den Anschluss, während Sie die grauen Tasten an beiden Seiten des USB-Adapters gedrückt halten, und ziehen Sie ihn dann heraus.



Hinweise

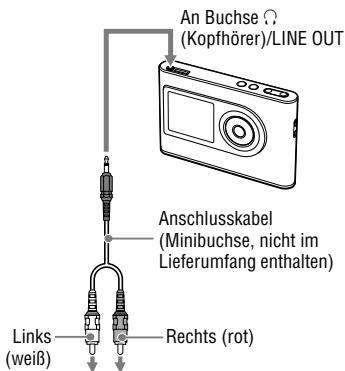
- Titel, die von einem anderen Computer auf den Player übertragen wurden, können nicht in die Eigene Bibliothek auf Ihrem Computer übertragen werden.
- Entfernen Sie nicht das USB-Kabel oder den USB-Adapter, während die Daten übertragen werden. Andernfalls werden die zu übertragenden Daten möglicherweise zerstört.

Anschließen anderer Geräte

Sie können Titel über ein Stereosystem wiedergeben und Titel im Player auf eine MiniDisc oder eine Kassette aufnehmen.

Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des anzuschließenden Geräts.

Schalten Sie unbedingt alle Geräte aus, bevor Sie diese miteinander verbinden und die nachstehenden Einstellungen ändern.



Sie müssen die Einstellungen für „Audio Out“ im Display MENÜ ändern, um Ton über das angeschlossene Gerät ausgeben zu können. In der folgenden Tabelle finden Sie die Einstellungen für „Audio Out“. Wie Sie diese Einstellungen vornehmen, erfahren Sie auf Seite 29.

Angeschlossenes Gerät	Einstellung
Kopfhörer	Kopfhörer
Mit Anschlusskabel angeschlossenes Gerät	Line Out

Wenn Sie ein anderes Gerät anschließen, stellen Sie „Line Out“ ein. Wenn „Line Out“ eingestellt ist, kann die Lautstärke nicht eingestellt werden, und die Einstellungen unter „Ton“ sind nicht verfügbar.

Hinweise

- Wenn die mitgelieferten Kopfhörer an den Player angeschlossen werden, stellen Sie „Audio Out“ nicht auf „Line Out“ ein. Wenn „Line Out“ eingestellt ist, kann die Lautstärke nicht eingestellt werden, und verzerrte Töne oder Rauschen sind zu hören.
- Verringern Sie vor der Wiedergabe die Lautstärke des angeschlossenen Geräts, um eine Beschädigung der angeschlossenen Lautsprecher zu vermeiden.

Speichern von anderen Daten (ausgenommen Audiodateien)

Sie können unter Verwendung des Windows Explorer Daten von der Festplatte eines Computers auf die integrierte Festplatte dieses Players übertragen.

Die integrierte Festplatte des Players wird im Windows Explorer als ein externes Laufwerk (Wechseldatenträger) angezeigt.

Hinweise

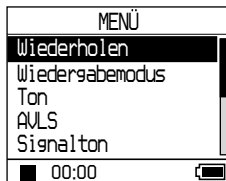
- Verwenden Sie SonicStage nicht, während die Festplatte des Players unter Verwendung des Windows Explorer in Betrieb ist.
- Wenn WAV- und MP3-Dateien über den Explorer an den Player übertragen werden, können sie nicht wiedergegeben werden. Übertragen Sie diese Dateien mit Hilfe von SonicStage.
- Während der Datenübertragung darf das USB-Kabel nicht herausgezogen werden. Die Daten, die gerade übertragen werden, werden sonst möglicherweise beschädigt.
- Initialisieren Sie die Festplatte des Players nicht auf dem Computer.

Zurücksetzen auf Standardeinstellung

Setzen Sie alle Einstellungen im Display MENÜ auf die Standardeinstellungen zurück.

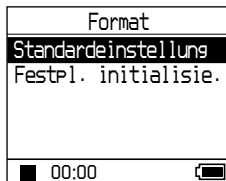
1 Drücken Sie MENU, während sich der Player im Stopp-Modus befindet.

Das Display MENÜ wird angezeigt.



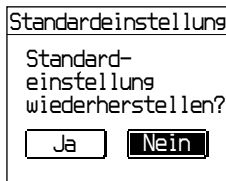
2 Drücken Sie ↑ oder ↓, um „Format“ auszuwählen, und drücken Sie anschließend ►■.

Das Display „Format“ wird angezeigt.



3 Drücken Sie ►■, um „Standardeinstellung“ auszuwählen.

Das Display „Standardeinstellung“ wird angezeigt.



4 Drücken Sie **◀◀**, um „Ja“ auszuwählen, und drücken Sie anschließend **▶■**.

Die Meldung wird angezeigt, und anschließend wird das Display „Format“ angezeigt.

So brechen Sie die Einstellung ab

Wählen Sie in Schritt 4 „Nein“ aus, und drücken Sie anschließend **▶■**. Das Display „Format“ wird angezeigt.

Drücken Sie MENU, um zum Display MENÜ zurückzukehren.

Drücken und halten Sie MODE, oder drücken Sie im Display MENÜ auf MENU, um in das vor Schritt 1 angezeigte Menü zurückzukehren.

So kehren Sie zum Display zur Auswahl eines MODUS zurück

Drücken Sie MODE.

Hinweis

Sie können während der Wiedergabe nicht zu den Standardeinstellungen zurückkehren.

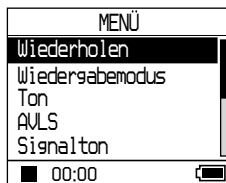
Initialisieren der Festplatte

Sie können die integrierte Festplatte des Players initialisieren. Wenn die Festplatte initialisiert wird, werden alle Audiodaten sowie alle anderen gespeicherten Daten gelöscht. Achten Sie darauf, dass Sie die auf der Festplatte gespeicherten Daten vor der Initialisierung überprüfen.

Wenn Titel während der Initialisierung gelöscht werden, erkennt SonicStage diese als Titel, die an den Computer zurück übertragen werden, wenn der Player an Ihren Computer angeschlossen wird. Deshalb erhöht sich die Anzahl der verbleibenden Übertragungen automatisch.

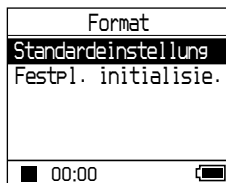
1 Drücken Sie MENU, während sich der Player im Stopp-Modus befindet.

Das Display MENÜ wird angezeigt.



2 Drücken Sie **↑** oder **↓**, um „Format“ auszuwählen, und drücken Sie anschließend **▶■**.

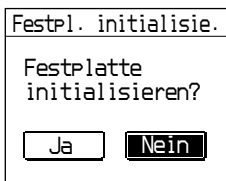
Das Display „Format“ wird angezeigt.



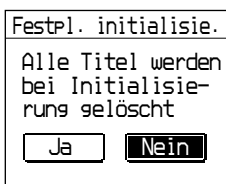
Fortsetzung 

3 Drücken Sie ↓, um „Festpl. initialisie.“ auszuwählen, und drücken Sie anschließend ►■.

Das Display „Festpl. initialisie.“ wird angezeigt.



4 Drücken Sie ◀◀, um „Ja“ auszuwählen, und drücken Sie anschließend ►■.



5 Drücken Sie ◀◀, um „Ja“ auszuwählen, und drücken Sie anschließend ►■.

Die Meldung wird angezeigt, und anschließend wird das Display „Format“ angezeigt.

So brechen Sie die Einstellung ab

Wählen Sie in Schritt 5 „Nein“ aus, und drücken Sie anschließend ►■. Das Display „Format“ wird angezeigt.

Drücken Sie MENU, um zum Display MENÜ zurückzukehren.

Drücken und halten Sie MODE, oder drücken Sie im Display MENÜ auf MENU, um in das vor Schritt 1 angezeigte Menü zurückzukehren.

So kehren Sie zum Display zur Auswahl eines MODUS zurück

Drücken Sie MODE.

Hinweise

- Initialisieren Sie die Festplatte des Players nicht auf dem Computer.
- Sie können während der Wiedergabe die Festplatte nicht formatieren.
- Bei der Initialisierung des Players werden alle Audiodaten sowie alle anderen gespeicherten Daten gelöscht.

Hinweise zum Entsorgen des Geräts

Dieser Player verfügt über einen eingebauten Lithium-Ion-Akku. Achten Sie daher bei der Entsorgung des Players auf eine ordnungsgemäße Entsorgung.

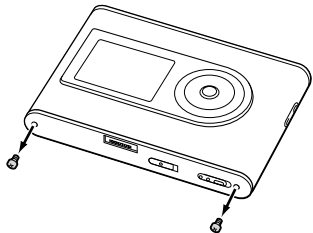
In bestimmten Ländern können gesetzliche Vorschriften für die Entsorgung der für dieses Produkt verwendeten Batterien/Akkus gelten. Nähere Informationen erhalten Sie beispielsweise bei der Stadtverwaltung.

Hinweise

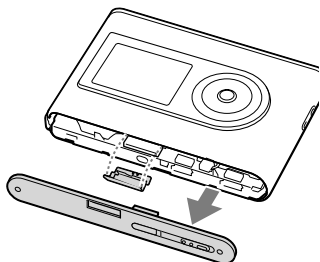
- Nehmen Sie den Player nicht auseinander, sofern Sie ihn nicht entsorgen möchten.
- Gehen Sie vorsichtig mit den Metallteilen im Inneren des Players um, besonders am Rand.

So entfernen Sie den eingebauten Akku

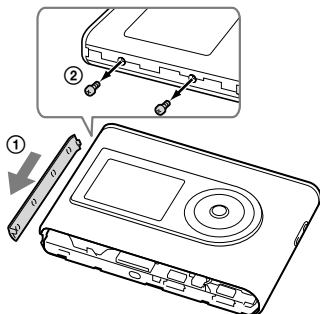
- 1 Stellen Sie den Schalter BUILT-IN BATTERY an der Unterseite des Players auf OFF.
- 2 Entfernen Sie die Schrauben an der Unterseite.



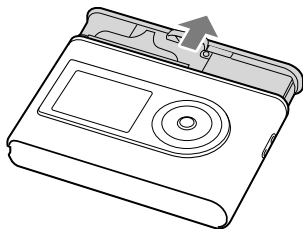
- 3 Nehmen Sie die Platte an der Unterseite (1) und die USB-Klammer (2) ab. Verwenden Sie gegebenenfalls eine Pinzette o. Ä.



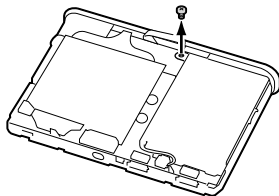
- 4 Schieben Sie das Seitenteil (1) heraus, und entfernen Sie die zwei Schrauben (2) an der Seite des Players.



- 5 Drücken Sie das Unterteil mit dem Finger in den Player, und ziehen Sie das Innere des Players in der angegebenen Pfeilrichtung heraus.

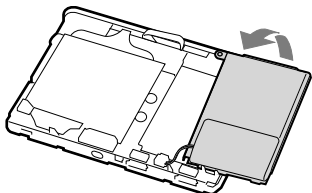


- 6 Entfernen Sie die Schraube an der Seite des Akkus.

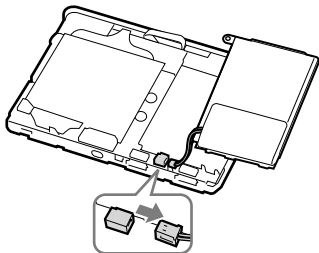


Fortsetzung →

7 Nehmen Sie den integrierten Akku heraus.



8 Ziehen Sie am Anschlusskabel des Akkus, um den Stecker vom Player zu lösen.



Fehlerbehebung

Sollten bei Ihrem Player Probleme auftreten, versuchen Sie sie anhand der folgenden Lösungsvorschläge zu beseitigen.



- 1 Stellen Sie den Schalter BUILT-IN BATTERY auf OFF und anschließend wieder auf ON. Die Daten gehen nicht verloren, wenn Sie den Schalter auf OFF stellen.
- 2 Suchen Sie unter „Fehlerbehebung“ nach den aufgetretenen Symptomen.
- 3 Falls das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren nächstgelegenen Sony-Fachhändler.

Stromversorgung


Symptom	Ursache und/oder Fehlerbehebung
Die CHG-Ladelampe leuchtet nicht.	<ul style="list-style-type: none">→ Die Anschlüsse des USB-Adapters sind verschmutzt. Reinigen Sie die Anschlüsse mit einem weichen, trockenen Tuch.→ Der Player ist nicht an den USB-Adapter angeschlossen. Stecken Sie den USB-Adapter fest in den Anschluss, bis er einrastet (☞ Seite 8).
Die CHG-Ladelampe blinkt.	<ul style="list-style-type: none">→ Die Temperatur liegt nicht im angegebenen Bereich. Laden Sie den Akku bei einer Temperatur von 5 bis 35 °C.
Die Betriebsdauer des Akkus ist zu kurz.	<ul style="list-style-type: none">→ Die Betriebstemperatur liegt unter 5 °C. Dies liegt an der Beschaffenheit des Akkus, es handelt sich nicht um eine Fehlfunktion.→ Sie haben den Player längere Zeit nicht verwendet. Die Leistungsfähigkeit des Akkus wird erhöht, wenn dieser wiederholt geladen und entladen wird.→ Der Akku muss ersetzt werden. Wenden Sie sich an Ihren nächstgelegenen Sony-Fachhändler.→ Die Akkuladezeit reicht nicht aus. Der Player benötigt vor Beginn eines Schnellladevorgangs 15 Minuten zum Prüfen des Akku-Ladezustands. Laden Sie den Akku vollständig auf (bis die CHG-Ladelampe erlischt).

Fortsetzung ➞

Ton

Symptom	Ursache und/oder Fehlerbehebung
Es werden keine Tonsignale ausgegeben. Tonstörungen treten auf.	<ul style="list-style-type: none">→ Die Lautstärke ist auf Null eingestellt. Erhöhen Sie die Lautstärke (☞ Seite 18).→ Der Kopfhörerstecker ist nicht richtig angeschlossen. Schließen Sie ihn fest an die Buchse  (Kopfhörer)/LINE OUT an (☞ Seite 18).→ Der Kopfhörerstecker ist verschmutzt. Reinigen Sie den Kopfhörerstecker mit einem sauberen, trockenen Tuch.→ Auf der Festplatte sind keine Audiodaten gespeichert.
Die Lautstärke kann nicht erhöht werden.	<ul style="list-style-type: none">→ „AVLS“ ist auf „Ein“ eingestellt. Stellen Sie „Aus“ ein (☞ Seite 30).
Auf dem rechten Kanal der Kopfhörer werden keine Tonsignale empfangen.	<ul style="list-style-type: none">→ Der Kopfhörerstecker ist nicht richtig angeschlossen. Schließen Sie ihn fest an die Buchse  (Kopfhörer)/LINE OUT an (☞ Seite 18).
Die Lautstärke kann nicht eingestellt werden.	<ul style="list-style-type: none">→ „Audio Out“ ist auf „Line Out“ eingestellt. Stellen Sie die Lautstärke über den Lautstärkeregler des angeschlossenen Geräts ein, oder ändern Sie die Einstellung „Audio Out“ in „Kopfhörer“ (☞ Seite 30).
Wenn eine Stereoanlage an den Player angeschlossen wurde, sind verzerrte Töne oder Rauschen zu hören.	<ul style="list-style-type: none">→ „Audio Out“ ist auf „Kopfhörer“ eingestellt. Stellen Sie „Line Out“ ein (☞ Seite 30).
Bei der Wiedergabe eines MP3-Audiotitels ändert sich der Ton selbst dann nicht, wenn „V-SUR“ und „SOUND EQ“ unter „Ton“ eingestellt wurden.	<ul style="list-style-type: none">→ Lediglich die Einstellungen unter „Digital Sound Preset“ gelten bei der Wiedergabe eines MP3-Audiotitels (☞ Seite 30).

Betrieb/Wiedergabe

Symptom	Ursache und/oder Fehlerbehebung
Die Tasten funktionieren nicht.	<ul style="list-style-type: none">→ Die Tasten sind gesperrt. Schieben Sie den Schalter HOLD zurück (☞ Seite 19).→ Im Gerät hat sich Feuchtigkeit gebildet. Lassen Sie den Player einige Stunden liegen, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.→ Die Restladung des Akkus ist unzureichend. Laden Sie den Akku (☞ Seite 8).→ Wenn der Player an den eingeschalteten Computer angeschlossen ist und ein USB-Adapter an den Player angeschlossen wird, werden die Tastenfunktionen deaktiviert. Lösen Sie den USB-Adapter vom Player (☞ Seite 9).
Die Wiedergabe wird plötzlich unterbrochen.	<ul style="list-style-type: none">→ Die Restladung des Akkus ist unzureichend. Laden Sie den Akku (☞ Seite 8).→ Wenn Sie versuchen, einen MP3-Audiotitel auf diesem Player wiederzugeben, der nicht wiedergegeben werden kann, wird die Wiedergabe gestoppt. Drücken Sie , um andere Titel auszuwählen (☞ Seite 19).
Die Hintergrundbeleuchtung wird nicht eingeschaltet.	<ul style="list-style-type: none">→ „Hintergrundbeleucht.“ ist auf „Aus“ eingestellt. Stellen Sie „Auto“, „10 Sek.“ oder „30 Sek.“ ein (☞ Seite 31).
Statt eines Titels wird das Zeichen „□“ angezeigt.	<ul style="list-style-type: none">→ Der Titel enthält Zeichen, die der Player nicht anzeigen kann. Benennen Sie den Titel mit Hilfe der Software SonicStage und unter Verwendung der entsprechenden Zeichen um.

Das Display wird ausgeschaltet.	<ul style="list-style-type: none"> → Das Display wird nach ca. 30 Sekunden Leerlaufzeit (bei Verwendung des Akkus) bzw. nach ca. 3 Minuten (bei Verwendung des Netzteils) im Stopp-Modus automatisch ausgeschaltet. Beim Durchblättern von Titeln schaltet sich das Display nach ca. 30 Sekunden bzw. nach ca. 3 Minuten nach Beendigung des Durchblätterns ab. Darüber hinaus können Sie das Display ausschalten, indem Sie auf MENU drücken und die Taste gedrückt halten. Das Display kann in allen Fällen durch Drücken einer beliebigen Taste wieder eingeschaltet werden.
---------------------------------	--

Anschluss an den Computer/SonicStage

Symptom	Ursache und/oder Fehlerbehebung
Die Software SonicStage kann nicht installiert werden.	<ul style="list-style-type: none"> → Das verwendete Betriebssystem ist nicht mit der Software kompatibel (☞ Seite 10). → Es sind nicht alle Windows-Anwendungen geschlossen. Wenn Sie mit der Installation beginnen, während noch andere Programme ausgeführt werden, kann dies zu Systemstörungen führen. Dies gilt insbesondere für Programme, die ein hohes Maß an Systemressourcen belegen, z.B. Virenschutzsoftware. → Die Festplatte Ihres Computers verfügt nicht über genügend Speicherplatz. Sie benötigen mindestens 200 MB freien Speicherplatz. Löschen Sie unnötige Dateien vom Computer.
Die Installation wurde scheinbar angehalten, bevor sie vollständig abgeschlossen wurde.	<ul style="list-style-type: none"> → Prüfen Sie, ob eine Fehlermeldung im Installationsfenster angezeigt wird. Drücken Sie die Taste „Tab“, während Sie die Taste „Alt“ gedrückt halten. Wenn eine Fehlermeldung angezeigt wurde, drücken Sie „Enter“. Die Installation wird fortgesetzt. Wurde keine Meldung angezeigt, ist der Installationsvorgang noch aktiv. Warten Sie noch einen Augenblick.
Die Statusanzeige im Display des Computers stagniert. Die Aktivitätsanzeige des Computers leuchtet seit einigen Minuten nicht mehr auf.	<ul style="list-style-type: none"> → Der Installationsvorgang verläuft normal. Warten Sie. Die Installation dauert je nach CD-Laufwerk oder Systemumgebung 30 Minuten oder länger.
Wenn Sie ein USB-Kabel an den Computer anschließen, wird „PC-Anschluss“ nicht angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> → Warten Sie, bis die Authentifizierung der Software SonicStage abgeschlossen ist. → Eine andere Anwendung wird auf dem Computer ausgeführt. Warten Sie einen Moment, und schließen Sie dann das USB-Kabel erneut an. Wenn das Problem weiterhin besteht, trennen Sie das USB-Kabel, starten Sie den Computer neu, und schließen Sie das USB-Kabel erneut an. → Das USB-Kabel ist nicht ordnungsgemäß angeschlossen. Entfernen Sie das USB-Kabel, und schließen Sie es wieder an. → Es wird ein USB-Hub verwendet. Bei einem Anschluss über einen USB-Hub kann der ordnungsgemäße Betrieb nicht gewährleistet werden. Schließen Sie das USB-Kabel direkt an den Computer an.

Fortsetzung ⇨

Symptom	Ursache und/oder Fehlerbehebung
Beim Anschluss an den Computer wird der Player nicht vom Computer erkannt.	<ul style="list-style-type: none"> → Der USB-Adapter wurde nicht ordnungsgemäß an den Player angeschlossen. Stecken Sie den USB-Adapter fest in den Anschluss, bis er einrastet (☞ Seite 8). → Das USB-Kabel ist nicht ordnungsgemäß angeschlossen. Entfernen Sie das USB-Kabel, und schließen Sie es wieder an. → Es wird ein USB-Hub verwendet. Bei einem Anschluss über einen USB-Hub kann der ordnungsgemäße Betrieb nicht gewährleistet werden. Schließen Sie das USB-Kabel direkt an den Computer an. → Der Treiber für den Player wurde nicht installiert. Installieren Sie die Software SonicStage für den Player unter Verwendung der mitgelieferten CD-ROM (☞ Seite 11) neu, um gleichzeitig den Treiber zu installieren. → Die Installation der Software SonicStage ist fehlgeschlagen. Trennen Sie den Player von Ihrem Computer, und installieren Sie die Software unter Verwendung der mitgelieferten CD-ROM (☞ Seite 11) neu. → Schieben Sie den Schalter BUILT-IN BATTERY auf ON.
Es können keine Audiodaten vom Computer auf den Player übertragen werden.	<ul style="list-style-type: none"> → Das USB-Kabel ist nicht ordnungsgemäß angeschlossen. Entfernen Sie das USB-Kabel, und schließen Sie es wieder an. → Der Titel wurde bereits dreimal an den Player übertragen. Übertragen Sie den Titel zurück an den Computer, um die Anzahl der verbleibenden Übertragungen zu erhöhen (☞ Seite 33), und übertragen Sie den Titel anschließend erneut an den Player. → Der freie Speicherplatz auf der Festplatte des Players reicht nicht aus. Übertragen Sie alle unnötigen Titel wieder auf den Computer, um den freien Speicherplatz zu erhöhen (☞ Seite 33). → Sie haben bereits mehr als 65.535 Titel oder über 4.096 Gruppen an die Festplatte des Players übertragen. Oder Sie haben bereits mehr als 999 Titel für eine Gruppe übertragen. → Titel mit beschränkter Wiedergabedauer oder beschränkter Anzahl der möglichen Wiedergabevorgänge können möglicherweise aufgrund von urheberrechtlichen Beschränkungen nicht übertragen werden. Weitere Informationen zu den Einstellungen einzelner Audiodateien erhalten Sie sich bei dem entsprechenden Händler.
Die Anzahl der Titel, die an den Player übertragen werden können, ist zu niedrig. (Die verfügbare Aufnahmedauer ist zu kurz.)	<ul style="list-style-type: none"> → Der freie Speicherplatz auf der Festplatte des Players reicht nicht für die Größe der Audiodaten aus, die Sie übertragen möchten. Übertragen Sie alle unnötigen Titel zurück, um den freien Speicherplatz zu erhöhen (☞ Seite 33). → Auf der Festplatte des Players sind neben Audiodaten auch andere Daten gespeichert. Verschieben Sie diese anderen Daten auf den Computer, um den freien Speicherplatz zu erhöhen.
Es können keine Audiodaten vom Player zurück an den Computer übertragen werden.	<ul style="list-style-type: none"> → Der Computer, der als Übertragungsziel ausgewählt wurde ist nicht mit dem für die Übertragung zum Player verwendeten Computer identisch. Audiodaten können nur an den Computer zurück übertragen werden, der für die Übertragung an den Player verwendet wurde. → Die Audiodaten wurden von dem Computer, den Sie für die Übertragung an den Player verwendet haben, gelöscht. Die Audiodaten können nicht an den Computer zurück übertragen werden, wenn der Titel von dem für die Übertragung an den Player verwendeten Computer gelöscht wurde.

Symptom	Ursache und/oder Fehlerbehebung
Audiodaten werden an den Computer zurück übertragen, und die Anzahl der verbleibenden Übertragungen erhöht sich bei angeschlossenem Player gelegentlich, auch wenn keine Vorgänge durchgeführt werden.	→ Wenn für das Löschen eines Titels vom Player die Software SonicStage verwendet wird, die auf einem anderen Computer installiert ist als dem, der für die Übertragung zum Player verwendet wurde, wird der Titel beim Anschluss des Players an den Computer, den Sie für die Übertragung an den Player verwendet haben, automatisch zurück übertragen. Deshalb erhöht sich die Anzahl der verbleibenden Übertragungen automatisch.
Die Funktion des Players ist während des Anschlusses an den Computer nicht stabil.	→ Es wird ein USB-Hub oder USB-Verlängerungskabel verwendet. Bei einem Anschluss über einen USB-Hub oder ein USB-Verlängerungskabel kann der ordnungsgemäße Betrieb nicht gewährleistet werden. Schließen Sie das USB-Kabel direkt an den Computer an.
Auf dem Computerbildschirm wird ein Fehler bei der Authentifizierung des Geräts/von Medien angezeigt, wenn der Player an den Computer angeschlossen wird.	→ Der Player ist nicht ordnungsgemäß an den Computer angeschlossen. Beenden Sie die Software SonicStage, und überprüfen Sie die USB-Kabel-Verbindung. Starten Sie die Software SonicStage neu.

Andere

Symptom	Ursache und/oder Fehlerbehebung
Beim Betrieb des Players wird kein Signalton ausgegeben.	→ „Signalton“ ist auf „Aus“ eingestellt. Stellen Sie „Ein“ ein (☞ Seite 30).
Der Player oder der USB-Adapter wird warm.	→ Der Player und der USB-Adapter können beim Laden des Akkus sowie aufgrund des Schnellladens kurz nach dem Ladevorgang warm werden. Darüber hinaus können Player und USB-Adapter warm werden, wenn sehr viele Titel übertragen werden. Lassen Sie den Player einige Stunden liegen.
Im Inneren des Players ist ein Geräusch zu hören. Der Player vibriert.	→ Wenn sich die integrierte Festplatte des Players bewegt, ist unter Umständen ein Betriebsgeräusch zu hören, und der Player vibriert. Hierbei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.

Fehlermeldungen

Befolgen Sie bei Anzeige einer Fehlermeldung im Display die unten stehenden Anweisungen.

Meldung	Bedeutung	Fehlerbehebung
AVLS LAUTST. LIMIT	Die Lautstärke überschreitet die maximale Lautstärke des AVLS.	→ Stellen Sie „AVLS“ auf „Aus“ (☞ Seite 30).
LESEZEICHEN VOLL	Die maximale Anzahl der Lesezeichen wurde überschritten.	→ Entfernen Sie unnötige Lesezeichen (☞ Seite 24).
VORGANG UNMÖGLICH STOPP	Während der Wiedergabe wurde im Display MENÜ die Option „Format“ ausgewählt.	→ Halten Sie die Wiedergabe an, und wählen Sie erneut „Format“ aus.
VORGANG IM STOPP-MODUS UNMÖGLICH	Sie haben versucht, ein Lesezeichen hinzuzufügen, während sich der Player im Stopp-Modus befand.	→ Fügen Sie das Lesezeichen während der Wiedergabe hinzu (☞ Seite 24).
WIEDERGABE UNMÖGLICH PC-ANSCHLUSS	Die Uhr des Players funktioniert nicht.	→ Schließen Sie ihn an den Computer an (☞ Seite 14).
WIEDERGABE UNMÖGLICH MEDIENFEHLER	Die Audiodaten sind beschädigt.	→ Übertragen Sie die Audiodaten erneut an den Player (☞ Seite 14).
WIEDERG. AUF DIES. GERAET UNMÖGLICH	<ul style="list-style-type: none">• Die Wiedergabe dieses Titels auf dem Player ist unzulässig.• Es werden Titel mit beschränkter Anzahl der möglichen Wiedergabevorgänge abgespielt.	→ Sie können keine Titel auf dem Player abspielen, deren Wiedergabe auf dem Player unzulässig ist.
WIEDERGABE UNMÖGLICH	Sie haben versucht, einen Titel vor oder nach dessen beschränkter Wiedergabedauer abzuspielen.	→ Titel mit beschränkter Wiedergabedauer können nur innerhalb der entsprechenden Wiedergabedauer abgespielt werden.
LADEN BEI 5°C-35°C	Sie laden den Player außerhalb des Temperaturbereichs von 5 bis 35 °C.	→ Führen Sie den Ladevorgang bei einer Temperatur von 5 bis 35 °C durch.
NETZTEIL ANSCHLIESSEN	<ul style="list-style-type: none">• Der Player ist an den Computer angeschlossen, aber das Netzteil ist nicht an die Buchse DC IN des USB-Adapters angeschlossen.• Das Netzteil nicht an den USB-Adapter angeschlossen, aber der Player ist an den Computer angeschlossen.	→ Schließen Sie das Netzteil an den USB-Adapter an (☞ Seite 14).
FESTPLATTE BESCHREIBBAR BEI 5°C-35°C	Sie übertragen die Audiodaten außerhalb des Temperaturbereichs von 5 bis 35 °C.	→ Führen Sie den Vorgang bei einer Temperatur von 5 bis 35 °C durch.

Meldung	Bedeutung	Fehlerbehebung
FESTPLATTE N. KORREKT INITIALIS.	<ul style="list-style-type: none"> Die Festplatte des Players wurde nicht korrekt initialisiert. Die Festplatte des Players wurde auf dem Computer initialisiert. Die Festplatte des Players wurde nicht initialisiert, weil sie geändert wurde. 	→ Initialisieren Sie die Festplatte des Players erneut (☞ Seite 36).
HOLD	Der Schalter HOLD ist auf ON gestellt.	→ Heben Sie die Sperre der Regler auf, indem Sie den Schalter HOLD entgegen der Pfeilrichtung verschieben (☞ Seite 19).
LINE OUT AUSGEWÄHLT VORGANG UNM.	Sie haben versucht, die Lautstärke oder die Einstellungen unter „Ton“ zu ändern, während „Audio Out“ auf „Line Out“ gestellt war.	→ Stellen Sie „Audio Out“ auf „Kopfhörer“ (☞ Seite 30).
BATTERIE SCHWACH	Der Akku ist leer.	→ Laden Sie den Akku (☞ Seite 8).
MAX.GRUPPEN- ANZAHL ÜBER- SCHRITTEN	Die maximale Anzahl der Gruppen (Alben, Interpreten usw.) wird überschritten (8.192).	→ Die Gesamtanzahl der Elemente in der Listenanzeige (mit Ausnahme der Titelliste) überschreitet 8.192. Überprüfen Sie den MODUS, und übertragen Sie unnötige Titel zurück auf Ihren Computer (☞ Seite 33).
KONFLIKT IN SYSTEM- DATEIEN	In den Systemdateien ist ein Konflikt aufgetreten.	→ Initialisieren Sie die Festplatte des Players (☞ Seite 36), und übertragen Sie die Audiodaten erneut an den Player (☞ Seite 14).
KEINE DATENBANK GEFUNDEN	Nachdem der Player vom Computer getrennt wurde, befinden sich keine Titel auf dem Player, oder es sind nicht genügend MODUS-Informationen vorhanden.	→ Übertragen Sie Audiodaten an den Player (☞ Seite 14).
KEIN TITEL	In der Titelliste befinden sich keine Titel.	→ Wechseln Sie zu einer Titelliste, die Titel enthält. → Übertragen Sie Audiodaten an den Player (☞ Seite 14).
SYSTEMFEHLER <Nr. ***> (Die Fehler- nummer wird in Klammern angezeigt.)	Es liegt ein Systemfehler vor.	→ Schreiben Sie die Nummer auf, und wenden Sie sich an den nächsten Sony-Händler.

Technische Daten

Maximal aufnehmbare Anzahl von Titeln (ca.)*

ATrac3	ATrac3plus	MP3
5 000 (132 Kbit/s)	2 500 (256 Kbit/s)	5 000 (128 Kbit/s)
6 000 (105 Kbit/s)	10 000 (64 Kbit/s)	10 000 (64 Kbit/s)
10 000 (66 Kbit/s)	13 000 (48 Kbit/s)	

* Bei der Übertragung von 4-Minuten-Titeln

Abtastfrequenz

44,1 kHz (ATrac3plus), 32/44,1/48 kHz (MP3)

Audiokomprimierungstechnologie

ATrac3plus (Adaptive Transform Acoustic Coding 3plus), MPEG-1 Audio Layer-3 (MP3)

Frequenzgang

20 bis 20 000 Hz
(Einzelsignalmessung bei der Wiedergabe)

Ausgang

⌚ (Kopfhörer)/LINE OUT*:
Stereominibuchse/194 mV

* Diese Buchse wird sowohl für die Kopfhörer als auch für LINE OUT verwendet.

Betriebstemperatur

5 bis 35 °C

Stromquelle

DC IN 6 V (über eingebauten Akku)

Akku-Betriebsdauer (bei ununterbrochener Wiedergabe)

ATrac3plus-Format (48 Kbit/s): Ca. 30 Stunden
MP3-Format (128 Kbit/s): Ca. 22 Stunden

Abmessungen

Vorstehende Teile nicht eingeschlossen:
90,0 × 62,1 × 14,8 mm (an der schmalsten Stelle
13,8 mm) (B/H/T)

Vorstehende Teile eingeschlossen:
90,8 × 63,4 × 15,7 mm (B/H/T)

Gewicht













Ca. 130 g

US-amerikanische Patente und Patente anderer
Länder lizenziert von Dolby Laboratories.

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen,
bleiben vorbehalten.

Index

Symbole

-  (Album) 21
-  (Batterie) 9
-  1 (Einmalige Wiedergabe) 26
-  (Gruppe) 21, 23
-  (Interpret) 21
-  (Lesezeichen) 24
-  (Musikstil) 21
-  (New Tracks) 23
-  SHUF (Shuffle-Wiedergabe) 26
-  SHUF (Shuffle-Wiedergabe von Wiedergabeeinheiten) 26
-  1 Track 26
-  (Wiedergabe der Wiedergabeeinheit) 26
-  (Wiederholen) 28

A

- Akkulebensdauer 9
- Album 23
- Andere 23
- Arena 30
- ATrac3plus 19
- Audio Out 30, 35
- AVLS 30

B

- Bitrate 13, 20

C

- CD-ROM (SonicStage) 6
- Club 30
- Computer 10
- Custom 30, 32

D

- Deinstallieren 11
- Deutsch 31
- Digital Sound Preset 30, 33

E

- Eigene Bibliothek (SonicStage) 12, 14, 34
- Eingebauter Akku 8
- English 31
- Entfernen des eingebauten Akkus 39
- Español 31

F

- Français 31

G

Gruppieren von Titeln 21

H

Hintergrundbeleucht. 31

HOLD-Funktion 19

I

Interpret 23

Italiano 31

J

Japanese 31

Jazz 30

K

Kontrast 30

Kopfhörer 6, 30, 35

Korean 31

L

Ladedauer 8

Lautstärke 18

Lesezeichen 23

Line Out 30, 35

Live 30

M

MODUS 21

MP3 19

Musikstil 23

N

Negativ 31

Netzteil 6, 8

New Tracks 23

Normale Wiedergabe 26

P

Player-Display 7, 20

Play Unit 27

Pops 30

Positiv 31

R

Repeat-Wiedergabe 28

S

Shuffle-Wiedergabe von Wiedergabeeinheiten 26

Signalton 30

Simple Chinese 31

SonicStage 11

Sound EQ 30

Sprache 31

Stopp 20

Studio 30

Suche 20

Suchen (SonicStage) 16, 17

Suchen des Anfangs eines Titels 20

T

Tief/Hoch 30

Titel mit beschränkter Anzahl der möglichen
Wiedergabevorgänge 46

Titel mit beschränkter Wiedergabedauer 46

Ton 30

Track SHUF 26

Tragetasche 6

U

Umgekehrte Anzeige 31

Unique 30

Unit SHUF 26

USB-Adapter 6, 8, 14

USB-Kabel 6

V

V-SUR 30

W

Wiedergabemodus 26

Wiedergabe der Wiedergabeeinheit 26

Wiedergabe von Titeln mit Lesezeichen 24

Windows Explorer 36

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation